

# ВИЧ/СПИД И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА



Молодые люди в действии



Joint United Nations Programme on HIV/AIDS  
**UNAIDS**  
UNICEF • UNDP • UNFPA • UNDCP  
ILO • UNESCO • WHO • WORLD BANK

## ПРЕДИСЛОВИЕ

"... Основой дискrimинации людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, является страх, и этот страх исходит в основном от неверной или искаженной информации... поэтому нашим первым шагом должно было стать исправление недоразумений о том, как передается ВИЧ...", говорит Франциск, молодой студент-медик из Индонезии, опрошенный в этом сборнике.

Конечно, где и когда преобладает неправильная информация, табу, предубеждение и страх относительно ВИЧ/СПИД, там постоянно нарушаются основные права человека. Чаще всего именно молодые люди являются уязвимыми и попадают в такую ситуацию. В то же время и как это показано в данном сборнике, многие молодые люди показывают свою готовность принять вызов и успешно переломить такую ситуацию.

Последняя пара лет эпидемии подтвердила замечательный потенциал молодых людей, направленный на изменение течения эпидемии. Они представляют собой чудесную силу для перемен в своих собственных семьях, в жизни своих сверстников и в обществе.

Тем не менее, необходимо гораздо больше. Поэтому мы надеемся, что этот сборник предоставит молодым людям информацию, мотивацию и воодушевление, чтобы предпринять творческое, дерзкое и решительное действие, необходимое для того, чтобы соблюдение прав человека в контексте ВИЧ/СПИД стало реальностью для всех.



Коичиро Мацуура, генеральный директор ЮНЕСКО



Петр Пиот, исполнительный директор ЮНЭЙДС



# ВИЧ/СПИД И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА *Молодые люди в действии*

## Сборник идей для молодежных организаций

Этот сборник представляет идеи для молодежной акции по правам человека и ВИЧ/СПИД. Он был подготовлен при тесном сотрудничестве с молодыми людьми из различных молодежных организаций, в частности, со студентами из Международной Федерации Ассоциации студентов-медиков и из Международной Федерации студентов-фармацевтов.

Каждая страна является разной, и поэтому не все предложения подходят для каждой конкретной страны или ситуации. Тем не менее, мы надеемся, что молодые люди найдут здесь стартовую точку для своих собственных действий. Ни одна отдельная группа или организация не может делать все, однако все мы вместе можем внести свой вклад!

(см. брошюру 1: Основные начала)

### Просвещение общественности и однородных групп

- Отказ от мифов и неверных представлений и борьба с дискриминацией, связанной с ВИЧ/СПИД.
- Помогать молодым людям отстаивать свои права и информировать их о способах передачи ВИЧ и защиты от него.
- Открыто обсуждать вопросы секса и заболеваний, передаваемых половым путем, а также об инъекционном применении наркотиков.
- Привлекать внимание людей в общем, а также людей со властными полномочиями, чтобы они осознали реальность ВИЧ в нашем обществе, и признать права людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.

(см. брошюру 2: Просвещение и коммуникация)

### Правозащитная деятельность

- Бросать вызов и изменять законы, отношение и практику, которые нарушают права человека и противодействуют эффективной борьбе против ВИЧ/СПИД.
- Проводить кампанию за лучшее обслуживание людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, включая доступ к медикаментам, консультациям и другой помощи, необходимой для защиты права на жизнь и медицинское обслуживание.
- Поддерживать судебные иски и другие инициативы людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, направленные на защиту их прав.
- Привлекать все больше людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, к кампаниям и деятельности по просвещению и пропаганде.

(см. брошюру 3: Правозащитная деятельность и пропаганда)

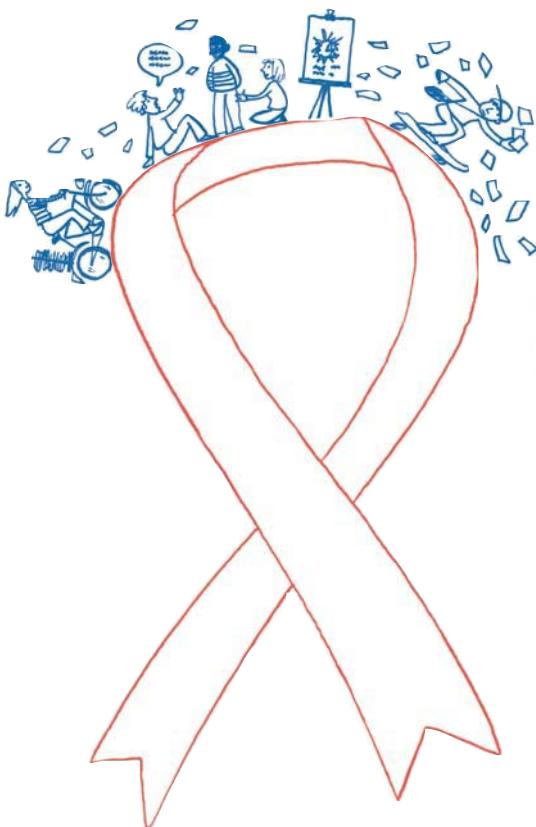
### Забота и поддержка

- Поддерживать и поощрять людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, участвовать в общественной жизни и утешать больных, которые могут умереть, давая им советы, посещая на дому или через другие программы.
- Информировать людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, об их правах и о видах лечения.
- Проводить обслуживание и поддержку людям, которые могут находиться в группе риска, включая женщин, детей и молодых людей, гомосексуалистов, инъекционных наркоманов и проституток.
- Создавать места для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, где они могут встречаться, обмениваться информацией, делиться проблемами и проводить совместные акции.

(см. брошюру 4: Забота и поддержка)

В этот пакет включен ГLOSSАРИЙ. Он содержит определения ключевых терминов, используемых в руководстве.

Сотрудники ЮНЕСКО, ответственные за выпуск: Луиза Хакстхаузен, специалист Программы, сектор социальных и гуманитарных наук.  
Сотрудники ЮНЭЙДС, ответственные за выпуск: Мириам Малува, советник по праву и правам человека.



## ОСНОВЫ НАЧАЛА

> I. Права  
человека и  
ВИЧ/СПИД:  
взаимозависимость

> II. Платформа  
для действия:  
Международные  
директивы по  
ВИЧ/СПИД и  
правам человека

> III. Установление  
приоритетов и  
планирование

Часто задаваемые  
вопросы по  
ВИЧ/СПИД и  
Ресурсы

# Права человека и ВИЧ/СПИД: Взаимосвязь



ВИЧ/СПИД является одной из болезней-убийц, таких как малярия, туберкулез, рак и сердечные заболевания. ВИЧ/СПИД отличает то, что он воздействует не только на физическое здоровье человека, но также и на его социальное положение и условия. Позорное клеймо и дискриминация, сопровождающие ВИЧ/СПИД, могут иметь такое же разрушительное действие, как само заболевание.

Отсутствие признания прав человека не только причиняет излишние личные страдания и вызывает потерю достоинства у людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, но также прямо способствует распространению эпидемии, так как это препятствует борьбе с ними... Например, когда права человека не соблюдаются, люди менее склонны искать совета, проверки, лечения и поддержки, если в этом случае они сталкиваются с дискриминацией, отсутствием конфиденциальности или другими негативными последствиями. Также оказывается, что распространение ВИЧ/СПИД непропорционально высоко среди групп, которые уже страдают от отсутствия защиты прав человека, от социальной и экономической дискриминации или являются маргинальными по своему юридическому статусу.

## ... КОГДА ОТКАЗЫВАЮТ В ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА:

### ...Там нет адекватной информации

«Никто никогда не объяснял мне о рисках. Считается, что девушки не должны спрашивать о вопросах секса. Я слышала, что в первый раз не можешь забеременеть или не получить ВИЧ/СПИД. Сейчас слишком поздно для меня».

**Рушдин, 16 лет, ВИЧ-позитивна**

### ...Там отсутствуют доступные и недорогие лекарства, чтобы защищать право на жизнь и право на здоровье

«Мой сын является ВИЧ-позитивным. Мы знаем, что есть лекарства, которые могут надолго задержать развитие болезни, но они такие дорогие, и мы не можем позволить купить их. Мы злимся, что из-за нашей бедности наш сын может не прожить долго».

**Пабло, отец Эдуардо, 21 год**

### ...Там существует дискриминация и отказ в праве на работу

«Когда мой босс узнал, что я ВИЧ-позитивна, он потребовал, чтобы я ушла с работы. Я объяснила, что доктор сказал, риска для других работников нет, но мой босс ответил, что ему не нужны проблемы».

**Сью, 24 года, ВИЧ-позитивна**

### ...Там нарушаются достоинство, не соблюдается тайна частной жизни и конфиденциальность

«Одна молодая женщина пошла в больницу рожать ребенка, врачи взяли у нее кровь на анализ и обнаружили, что она ВИЧ-позитивна. Они сообщили об этом ее мужу, но не ей. Он отказался от нее и запретил ей видеться с детьми».

**Меена, консультант по ВИЧ/СПИД**



Свыше половины населения мира имеет возраст до 25 лет, и в 1998 году более 2,5 миллионов молодых людей были инфицированы ВИЧ/СПИД. Вот почему молодые люди находятся и должны находиться в центре борьбы с ВИЧ/СПИД.

Молчание, табу и мифы часто окружают ВИЧ/СПИД, потому что это заболевание ассоциируется с частным и интимным поведением. В этом контексте многие факторы могут ограничить для молодых людей полное соблюдение прав человека и сделать их особенно подверженными инфекции ВИЧ или уязвимыми для ненужных страданий в случае их заражения.

### Молодые люди подвергаются большему риску, когда...

- Доступ к ясной и неосуждающей информации о заболеваниях, передающихся половым путем, затруднен и ограничен.
- Не доступны или не адаптированы конфиденциальный тест на ВИЧ и консультация для проверки своей инфицированности.
- У них нет возможности отказаться от нежелательного или незащищенного секса в браке и вне брака.
- Сексуальная ориентация или поведение является скрытым в результате социальных, культурных, религиозных или юридических запретов (например, если они являются гомосексуальными).
- Местное население отталкивает людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и в результате секретность становится нормой

«Права человека состоят из гражданских и политических прав, а также из экономических, социальных и культурных прав. Они выражают признание и уважение человеческого достоинства: поэтому они являются всеобщими и принадлежат в равной степени всем человеческим существам».

Продвижение прав человека в условиях ВИЧ/СПИД является не только велением справедливости преодолеть существующие формы дискриминации и нетерпимости. Это также и инструмент для предотвращения дальнейшего распространения эпидемии. Конечно, действие в защиту прав человека может внести вклад в следующее:

- Дать возможность отдельным людям и местному населению принять ответные меры против ВИЧ/СПИД.
- Снизить уязвимость перед инфекцией ВИЧ.
- Снизить воздействие ВИЧ/СПИД на тех, кто уже инфицирован и серьезно поражен. ■



# Платформа для действия: Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека



НЭЙДС и Офис Верховного комиссара ООН по правам человека разработали комплекс директив для членов-государств по оказанию им помощи при составлении программ и разработке политики и законодательства, которые способствуют правам человека и защищают их в контексте ВИЧ/СПИД.

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДИРЕКТИВЫ ПО ВИЧ/СПИД И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

- представляют коллективные рекомендации экспертов по здравоохранению, правам человека, гражданскому обществу и из правительства, включая людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, о том, как следует защищать права человека и поддерживать их, соблюдать и исполнять их в контексте ВИЧ/СПИД;
- основаны на существующих принципах прав человека и переводят их в конкретные меры, которые следует принимать как часть эффективной стратегии по ВИЧ/СПИД;
- не являются формальным договором, но они основаны на международных договорах по правам человека, которые должны соблюдаться всеми государствами, ратифицировавшими их;
- которые одобрили Комиссия ООН по правам человека и организации по правам человека, развитию и здравоохранению по всему миру.

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДИРЕКТИВЫ ПО ВИЧ/СПИД И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

### Как мы можем внести свой вклад?

**ДИРЕКТИВА 1** Государства должны разработать эффективную национальную основу для своей борьбы против ВИЧ/СПИД, которая обеспечит скоординированный, объединенный, прозрачный и подотчетный подход, что позволит интегрировать политику в отношении ВИЧ/СПИД и обязательства по программе во все секторы правительства.

*См. брошюру 3 – Правозащитная деятельность для поиска действенных идей*

**ДИРЕКТИВА 2** Государства должны обеспечить через политическую и финансовую поддержку просвещение местного населения на всех стадиях разработки политики в отношении ВИЧ/СПИД, выполнения программы и оценки, а также обеспечить для местных организаций эффективное выполнение их деятельности, в том числе в области этики, закона и прав человека.

*См. брошюру 2 – Просвещение и коммуникация и брошюру 3 – Правозащитная деятельность для поиска действенных идей*

**ДИРЕКТИВА 3** Государства должны провести анализ законодательства в области здравоохранения и его реформирование для обеспечения адекватного решения вопросов здравоохранения, вызванных ВИЧ/СПИД, чтобы его положения относительно заболеваний, передаваемых половым путем, не применялись необоснованно к ВИЧ/СПИД, и чтобы они соответствовали международным обязательствам по правам человека.

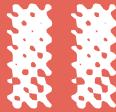
*См. брошюру 3 – Правозащитная деятельность для поиска действенных идей*

**ДИРЕКТИВА 4** Государства должны провести анализ уголовного законодательства и исправительных систем и их реформирование для обеспечения их соответствия международным обязательствам по правам человека и предотвращения их неправильного применения в контексте ВИЧ/СПИД или их направленности против уязвимых групп.

*См. брошюру 3 – Правозащитная деятельность для поиска действенных идей*

**ДИРЕКТИВА 5** Государства должны ввести в действие или усилить анти-дискриминационные и защитные законы, которые защищают уязвимые группы, ВИЧ/СПИД инфицированных людей и инвалидов от дискриминации в государственном и частном секторе, обеспечивают тайну личной жизни, конфиденциальность и соблюдение этики в исследованиях по человеческой теме. Государства должны делать упор на просвещение и гармонизацию и обеспечивать быстрые и эффективные административные и гражданские меры.

*См. брошюру 3 – Правозащитная деятельность и брошюру 2 – Просвещение и Коммуникация для поиска действенных идей*



**ДИРЕКТИВА 6** Государства должны ввести в действие законодательство, предусматривающее регулирование товаров, услуг и информации, связанных с ВИЧ/СПИД, чтобы обеспечить широкую доступность качественных профилактических мер и услуг, информации об адекватной профилактике ВИЧ/СПИД и уходе, а также безопасного и эффективного лечения по разумной цене.

См. брошюру 3 – *Правозащитная деятельность* (Глава 1: *Призыв к действию со стороны правительства – Особое внимание на «Правозащитную акцию за равный доступ к лекарствам и медицинскому лечению»*) для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 7** Государства должны организовать и поддерживать юридические службы, которые будут информировать ВИЧ/СПИД инфицированных людей об их правах, предоставлять бесплатные юридические услуги для укрепления их прав, повышать опыт по юридическим вопросам относительно ВИЧ/СПИД и использовать дополнительные меры защиты помимо судов, такие как офисы министерств юстиции, чиновники, назначенные правительством разбирать жалобы частных лиц на государственные учреждения, отделы по жалобам на органы здравоохранения и комиссии по правам человека.

См. брошюру 3 – *Правозащитная деятельность* (Глава 2: *Правовое действие: Защита прав человека в контексте ВИЧ/СПИД*) для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 8** Государства совместно с местным населением и через него должны стимулировать создание поддерживающей и способствующей среды для женщин, детей и других уязвимых групп путем уничтожения подспудных предрассудков и неравенства, через диалог с местным населением, через специально созданные социальные службы и службы здравоохранения и помочь группам местного населения.

См. брошюру 4 – *ЗАБОТА и ПОДДЕРЖКА* для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 9** Государства должны способствовать широкому и постоянному распространению творческих программ по образованию, тренингу и СМИ, специально разработанных для изменения отношения от дискриминации и навешивания клейма в связи с ВИЧ/СПИД к пониманию и признанию.

См. брошюру *ПРОСВЕЩЕНИЕ И КОММУНИКАЦИЯ* (Глава 1: *Кампании общественного просвещения* и Глава 2: *Равноправное просвещение*) для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 10** Государства должны обеспечить разработку правительством и частным сектором кодексов поведения по вопросам ВИЧ/СПИД, которые переводят принципы прав человека в кодексы профессиональной ответственности и практики с механизмом по реализации и принудительному исполнению этих кодексов.

См. брошюру 4 – *ЗАБОТА и ПОДДЕРЖКА* для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 11** Государства должны обеспечить механизмы мониторинга и принудительного исполнения для гарантии защиты прав человека относительно ВИЧ/СПИД, включая права людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, их семей и местного населения.

См. брошюру 3 – *Правозащитная деятельность* (Глава 1: *Призыв к действию со стороны правительства*) для поиска действенных идей

**ДИРЕКТИВА 12** Государства должны сотрудничать через все соответствующие программы и агентства системы Объединенных Наций, включая ЮНЭЙДС, для обмена знаниями и опытом по правам человека в связи с ВИЧ/СПИД и должны обеспечить эффективные механизмы по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне.

См. брошюру 3 – *Правозащитная деятельность* (Глава 3: *Правозащитная деятельность без границ – Введение в международный механизм по правам человека*) для поиска действенных идей

## Работа в группе

Изучение конкретного случая может стать хорошим упражнением для вашей группы для лучшего понимания взаимосвязи ВИЧ и прав человека. Мы можем найти примеры ситуаций и затем обсудить их в своей группе, чтобы увидеть, как и какие права человека являются важными в контексте ВИЧ/СПИД...

Ниже даны два примера:

### 1. Случай: Обязательный тест и дискриминация

17-летняя студентка получила стипендию для учебы в зарубежном университете на юридическом факультете. Она сообщает об этом своей семье и друзьям... За две недели до отъезда ее спонсор сообщает ей, что университет, куда она едет, требует от нее до своего отъезда пройти медицинскую проверку в специализированной клинике. В клинике у нее взяли образцы крови и мочи. Ей не сообщили о типе проводимых тестов.

Через два дня после медицинских тестов она получает письмо об аннулировании ее стипендии, поскольку обнаружили, что она ВИЧ позитивна, и страна, куда она собирается выехать, не выдает визу ВИЧ инфицированным.

Кроме того, университет, куда она должна была поехать, не принимает ВИЧ позитивных студентов.

Вопросы:

- Нарушение ее права на тайну личной жизни в виде:  
\_Обязательного теста на ВИЧ без ее согласия и  
\_Передача этой информации третьим сторонам: данной стране и университету.
- Отказ в праве на образование из-за статуса ВИЧ.
- Нарушение фундаментального права на не дискриминацию на основе статуса ВИЧ со стороны данной страны и университета.

- Нарушение данной страной права на свободу передвижения.

### 2. Случай: Право на вступление в брак и образование семьи

Молодой человек 21 года закончил свою учебу и сделал предложение своей давней подруге. Она приняла его предложение. Он ВИЧ позитивен, и она знает о его статусе ВИЧ. Согласно обычаям их народа перед свадьбой необходимо получить согласие своих дядей. За месяц до свадьбы дядя невесты, врач, сообщает семье невесты о том, что парень однажды сдавал донорскую кровь, и она оказалась ВИЧ позитивной. Поэтому он не может выдать замуж свою племянницу. И юноша, и девушка были в глубоком отчаянии из-за этого факта, что ее дядя сообщил всем знакомым о ВИЧ статусе юноши и что он отозвал свое согласие на их брак.

Вопросы:

- Нарушение фундаментального права на не дискриминацию на основе ВИЧ статуса.
- Нарушение права юноши и девушки на брак.
- Нарушение права юноши на тайну личной жизни.



## УСТАНОВЛЕНИЕ ПРИОРИТЕТОВ И ПЛАНИРОВАНИЕ

### Как вы знаете, с чего начать?



то первая трудность для всех: как вы принимаете решение о том, что делать? В каждой стране или населенном пункте имеется много разных потребностей и нужд. Возможно, там уже есть другие агентства и группы, которые проводят какую-то работу по подобным проблемам. Вам понадобится выяснить, что требуется сделать для защиты прав людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, для снижения риска заражения от уже инфицированных людей и уменьшения уязвимости перед инфекцией путем решения проблем, которые могут привести к заражению других. Вам также потребуется выяснить самые большие пробелы и самые важные, эффективные и полезные программы и виды деятельности для вашей молодежной или студенческой группы. Конечно, на это нет единого ответа! Вы можете сделать многое, есть много разных способов выполнять эту работу, и все они могут быть хорошими.

**Планируйте и выполняйте свою работу тщательно, но не ждите, что каждый будет делать это в совершенстве.**

**Спрашивайте и учитесь на прошлом опыте, но также будьте готовы применить новое и пойти туда, куда поведут вас сердца и разум вашей группы.**

### САМЫЕ ЛУЧШИЕ СПОСОБЫ

За почти 20 лет работы по проблемам ВИЧ люди узнали многое о видах деятельности, которые дают самые лучшие результаты. Ниже приводятся краткие итоги основных уроков, собранных из практического опыта в различных странах мира. И хотя эти рекомендации относятся большей частью к профилактической работе против ВИЧ, такие же идеи применяются в любой деятельности, направленной на изменение отношения к инфицированным людям и предубеждений к ним, а также во время лечения и ухода за ними.

### САМЫЕ УСПЕШНЫЕ ПРОГРАММЫ:

- Вовлекают ВИЧ инфицированных людей и более широкие круги местного населения во все стадии (планирование, исполнение и оценку)
- Признают реалии, с которыми сталкиваются люди в своей повседневной жизни, и принимают собственные нужды и интересы людей за стартовую точку (а не начинают, например, с ваших собственных предположений о том, что люди знают, во что они верят или каково их отношение)
- Создают открытое отношение и принимают людей такими, какие они есть (а не критикуют их и не судят их)
- Используют положительные образы и дружеские сообщения (а не пугающие или авторитарные)
- Развивают навыки, умения и знания (а не говорят людям, что им делать)
- Завоевывают поддержку людей с властными полномочиями (например, учителей, врачей, религиозных деятелей, профессиональных ассоциаций, правительственный чиновников)
- Признают, что даже хорошо спланированные подходы иногда проваливаются (и поэтому отмечайте успехи и изменяйте программы при необходимости)
- Делайте оценку в любой форме, пусть даже краткую (чтобы можно было повторить эту работу или улучшить ее с этой же группой или другими группами в будущем)

**Источник:** Что работает лучше? в: Акция СПИД, выпуск 39, Звено здоровья, Соединенное королевство,... статья Питера Агглтона, Исследовательский отдел Томаса Корама, Институт просвещения, Вобурн сквер 27/28, Лондон WC1OAA, Великобритания.



### Ключевые шаги при установлении приоритетов

Необходимо рассмотреть следующие существенные факторы при установлении ваших приоритетов:

- Мнения людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.
- Пробелы, которые не охвачены другими.
- Сотрудничество – возможности работы с другими группами.
- Сколько ресурсов и времени есть у вас.
- Навыки и умения вашей группы.

## ГРУППОВАЯ РАБОТА

### Обсуждая приоритеты

Это упражнение полезно для уточнения мнения группы, развития климата, где принимаются несогласие и противоположные мнения, и для выявления возможных приоритетов для действий.

**1 • Проверь мнение целевой группы, включая людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Что они считают основными приоритетами? Подготовьте 6 предложений, описывающих возможный приоритет. Например:**

«Мы должны проводить кампанию за легализацию схем обмена шприцев для инъекционных наркоманов»

«Мы должны установить схемы посещения на дому для поддержки больных и одиноких»

«Мы должны работать с местными работодателями для прекращения дискриминации, основанной на предполагаемом и фактическом статусе ВИЧ/СПИД»

«Мы должны создать возможности молодым женщинам для более открытого обсуждения вопросов сексуального здоровья»

«Мы должны проводить кампанию за экономическую реформу, потому что единственным реальным решением этой проблемы является покончить с бедностью»

**2 • Работа в паре. Дайте полный список утверждений для каждой пары, попросите расставить их в порядке приоритетности. Затем попросите сгруппироваться по две пары и сравнить свои результаты. К этому этапу у каждого будет возможность развить и прояснить свои мнения.**

**3 • Соберите всех вместе и попросите каждую первоначальную пару сделать сообщение по утверждениям, которые они поставили по приоритетности на первое и последнее место. Отметьте их на доске или на листе ватмана.**

**4 • Обсудите результаты. Могут быть некоторые ясные «первые» и «последние» утверждения по приоритетности, и их тоже полезно обсудить. Наконец, обсудите утверждения, которые никто не поставил на «первое» или «последнее» место.**

**ПУНКТЫ, С КОТОРЫМИ НУЖНО ПОДЕЛИТЬСЯ С УЧАСТНИКАМИ:** «Правильных ответов» нет. Приоритеты людей будут меняться в зависимости от их политического, юридического, социального и экономического положения, жизненного опыта и ценностей жизни. Во время этого упражнения каждый услышит много новых мнений и много информации. Если группа не чувствует себя готовой немедленно принять решение о приоритетах, необходимо отложить этот выбор на несколько дней или недель, чтобы подумать над вопросами, прежде чем собраться снова.

Источник: «Жизнь на краю», Как справиться с ВИЧ и наркоманией, Руководство по тренингу, 1993, Центр развития населения и посвящения.



### КЛЮЧЕВЫЕ ШАГИ В ПЛАНИРОВАНИИ

#### Практический пример.

Процесс планирования может казаться сложным, но фактически мы все время планируем наши действия в повседневной жизни, — мы просто не документируем это! Хорошее планирование является важным для успеха вашего проекта и стоит каждой минуты потраченного времени на это. Ниже дается пример того, что сделала студенческая ассоциация для разработки своего плана действий:

#### ■ Поставьте ясную цель.

«Мы поработали над выявлением приоритетов в нашей группе и решили, что в борьбе против дискриминации людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, нашим первым шагом будет исправить неверное представление о том, как передается ВИЧ, и что любой может заразиться. Мы считали, что это особенно хорошая идея, потому что она поможет молодым людям избежать заражения и может даже помочь нам получить деньги от Университета»

#### ■ Узнайте, какова ситуация перед началом проекта, чтобы позднее вы смогли измерить свои успехи.

Мы знали, что «общий анализ» или «оценка потребностей» используется для выявления положения вещей в начале проекта. У нас не было ресурсов для какого-либо формального изучения. Вместо этого мы привлекли группу студентов различного расового и социального происхождения, и девушек, и юношей, к проведению «анализа путем выслушивания» в Университете в течение одной недели. Они начинали дискуссии о способах передачи ВИЧ, как только видели какую-нибудь группу студентов, и внимательно выслушивали различные мнения. Они делали краткие заметки по каждой дискуссии. Мы собирались каждый вечер все вместе и делились своими результатами. Мы удивились тому, сколько мы узнали!

#### ■ Будьте готовы справиться с трудностями.

«Через наши студенческие исследования мы узнали, что хотя большинство людей знали, что применение kondомов является важным для предотвращения заражения, у них все еще было неверное представление о способах передачи ВИЧ, и многие боялись социальных контактов с людьми, инфицированными СПИД. Многие



люди, в особенности, женщины считали социально неприемлемым задавать вопросы».

■ Четко выясните виды работ, сроки и кто будет их выполнять.

«Мы собрали вместе людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и других молодых людей для обсуждения. Было решено, что наша цель: (а) добиться сотрудничества с администрацией колледжа, чтобы вывесить юмористические плакаты, которые деликатно борются со страхами людей и их представлениями о сексуальном здоровье и (б) привлечь ВИЧ/СПИД инфицированных людей в качестве наставников, равных им по возрасту и положению, к беседам с небольшими группами студентов».

■ Определите способы проверки успехов в вашей деятельности.

«Мы хотели провести мониторинг нашей деятельности, чтобы знать, получаем ли мы желаемый результат. Мы решили, что после каждой встречи с наставником мы будем просить участников их мнение».

■ Определите способ проведения оценки проекта после его окончания.

«Мы решили провести второй обзор после завершения проекта с использованием такого же метода «выслушивания» как и раньше, но в этот раз мы начинали групповой разговор о плакатах и встречах с наставниками. Затем мы спрашивали, помнят ли люди о том, что они видели плакаты, что они подумали о них, и как повлияли встречи с наставниками на тех, кто посещал их или слышал о них».

У НАС БЫЛ ПЛАН!!! Затем мы обсудили, кто и когда будет выполнять разные действия. Это было самой трудной частью – но на самом деле люди были энтузиастами, и появилось огромное чувство общей цели.

«Планирование и оценка должны проводиться тщательно, поскольку вы не знаете, куда вы направляетесь без планирования, и без оценки вы не знаете, где вы находитесь и куда вам нужно двигаться!

Ф. Арифин. Консультант группы студентов-медиков по СПИД, Медицинский факультет университета Дипонегоро (Семаранг), представитель IFMSA, Индонезия. ■



# ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ПО ВИЧ/СПИД

## 1 • Что такое СПИД? Что вызывает СПИД?

СПИД – синдром приобретенного иммунодефицита – является последним этапом инфекции, вызванной вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ).

Человек, инфицированный ВИЧ, может выглядеть и чувствовать себя здоровым долгое время, прежде чем появятся признаки СПИД. Но ВИЧ ослабляет защитную (иммунную) систему человека, и она не сможет более бороться с инфекциями, такими как пневмония, диарея, новообразования, рак и другие заболевания.

Сегодня имеются различные виды медицинского лечения, которые могут замедлить скорость ослабления иммунной системы вирусом ВИЧ (анти-ретровирусное лечение).

Имеются и другие виды лечения, которые могут предотвратить или вылечить некоторые заболевания, связанные со СПИД, хотя эти виды лечения не вылечивают сам СПИД. Как и в случае с другими заболеваниями, раннее выявление заболевания предлагает больше вариантов для лечения и профилактики здоровья.

## 2 • Как можно заразиться ВИЧ?

СПИД является заболеванием, в основном передаваемым половым путем. Большинство всех ВИЧ инфекций передавалось через незащищенные сексуальные контакты с теми, кто уже инфицирован ВИЧ. ВИЧ также может передаваться через инфицированную кровь или продукты крови (при переливании крови), при пользовании общим зараженным шприцем, от инфицированных родителей своему ребенку внутриутробным путем во время родов или через грудное вскармливание. ВИЧ не передается через обычный повседневный контакт.

## 3 • Я могу заразиться СПИД от «случайного контакта» с инфицированным человеком?

Нет. Это означает, что можно играть в спортивные игры и работать вместе, пожимать руки, обнимать, целовать в щеку или руки, спать в одной комнате, дышать одним воздухом, пользоваться общей посудой и полотенцами, душем и туалетом, вместе мыться и плавать в одном бассейне. Вы не можете заразиться через плевки, чихание, кашель, слезы или пот или через укусы комаров и других насекомых.

## 4 • Может ли ВИЧ инфицированный человек выглядеть внешне здоровым?

По внешнему виду нельзя узнать о том, что кто-то инфицирован. Мужчина или женщина, с которыми вы видитесь на работе, в школе или на спортивном стадионе, в баре или на улице, могут быть заражены ВИЧ – но выглядеть вполне здоровыми. Но во время этого периода он или она могут заразить кого-нибудь еще.

## 5 • Есть ли лечение против ВИЧ/СПИД?

Лечения против ВИЧ/СПИД нет. Хотя некоторые очень сильные лекарства сейчас применяются для замедления развития заболевания, они не избавляют от ВИЧ и не лечат СПИД. Лечение лекарственными препаратами называется высокоактивной анти-ретровирусной терапией (ВААРТ). Это смесь лекарственных препаратов, и они помогают замедлить развитие ВИЧ и дольше поддерживают здоровье людей. И хотя ВААРТ лучше, чем что-либо другое на сегодня, у них есть некоторые проблемы. Они не помогают всем людям, и нет уверенности в том, насколько эффективно они помогут со временем, учитывая также и высокие цены, и некоторые важные негативные последствия.

## 6 • Есть ли «утренняя таблетка», которая может предотвратить заражение ВИЧ?

Вы, может быть, слышали об утренней таблетке против ВИЧ. Фактически, это профилактика после воздействия (ППВ). Это не одна таблетка, и она не предотвращает заражение ВИЧ/СПИД. ППВ является четырехнедельным лечением, которое может снизить риск приобретения ВИЧ для людей, которые были подвергнуты воздействию вируса. Оно не избавляет от риска. На сегодня ППВ в основном используется для лечения медицинских работников, которые подвергаются воздействию ВИЧ на работе. Сейчас нет никакого доказательства того, что ППВ действует или оно безопасно. ППВ не является решением для профилактики ВИЧ.

## 7 • Что я должен делать для защиты против ВИЧ?

Поскольку не существует вакцины для защиты людей от инфекции ВИЧ и нет лечения против СПИД, это означает, что единственным надежным способом избежать СПИД является профилактика заражения ВИЧ. Лучшим способом является безопасный секс. Безопасный секс в основном включает использование kondoma – как правильное использование kondoma, так и применение kondoma при каждом сексуальном контакте. Вы должны научиться пользоваться kondомом и как договариваться со своим партнером о применении kondoma. Для эффективного и безопасного применения kondoma вы должны проконсультироваться с аптеками и со службами здоровья для молодых людей.

## 8 • Каков риск заражения ВИЧ через внутривенную инъекцию наркотиков?

Единственным способом быть уверенным в своей защите против ВИЧ является вообще не употреблять наркотики внутривенно. Если вы употребляете наркотики внутривенно, то во избежание очень высокого риска получить ВИЧ через инъекции, самым лучшим путем является всегда поль-



зоваться свежими стерильными иглами и шприцами и использовать их только один раз.

#### **9 • Что я должен делать, если я думаю, что у меня уже может быть ВИЧ?**

Если вы думаете, что у вас может быть ВИЧ или у вас был незащищенный сексуальный контакт, вам нужно обратиться к своему врачу относительно теста крови на ВИЧ и консультации по этому поводу. Если вы предпочитаете проверить это сами, многие города имеют центры тестирования, где вы можете пройти проверку на ВИЧ и получить хорошую конфиденциальную консультацию. Важно знать о том, инфицированы вы или нет. В случае вашего заражения ранний диагноз позволит вам получить полное и соответствующее медицинское лечение. Получая дополнительное лечение, ВИЧ/СПИД инфицированные люди могут прожить многие годы. Также важно знать о том, инфицированы вы или нет, чтобы не заразить других через донорскую кровь, незащищенный секс или через общие шприцы.

#### **10 • Что я должен делать, если я знаю, что кто-то заболел ВИЧ или СПИД?**

Люди, инфицированные ВИЧ/СПИД, являются частью общества. Они могут продолжать свою жизнь, выполнять свою работу, как и прежде до своего заражения. Они выглядят и чувствуют себя совершенно здоровыми длительное время. К людям, инфицированным ВИЧ/СПИД, нужно относиться так же, как и к другим людям. Если вы узнаете, что у кого-то есть ВИЧ или СПИД, вы должны соблюдать тайну частной жизни этого человека и не сообщать всем о его или ее болезни. Наконец, нам всем нужно учиться жить с людьми, инфицированными ВИЧ/СПИД. Это воспитывает понимание людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и дает им любовь и поддержку, а не предубеждение и отказ. ■

# РЕСУРСЫ

- 1 • Смотрите брошюру **Глоссарий** для определения ключевых терминов, используемых в Руководстве.
- 2 • Тексты Международных соглашений по правам человека и список стран, ратифицировавших их, имеются на интернет-сайте **Офиса ООН Верховного Комиссара по правам человека**. **web-site:** [www.unhch.ch](http://www.unhch.ch)  
Тексты Международных соглашений по правам человека и статус их ратификации смотрите: [www.unhchr.ch/html/intinst.htm](http://www.unhchr.ch/html/intinst.htm)
  - **Офис Верховного комиссара ООН по правам человека, OHCHR-UNOG**  
8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland  
Tel: 41 22 917 90 00. Fax: 4122 917 9016
  - Публикацию **ЮНЕСКО** «Права человека – Основные международные документы по состоянию на 31 мая 2000 года» (издание 2001 года выйдет в конце весны 2001 года) можно получить бесплатно в:  
**Отдел прав человека, демократии, мира и терпимости**  
Сектор социальных и гуманитарных наук  
**UNESCO**  
7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France  
Fax: 33 145 685726  
Через интернет: [www.unesco.org/human\\_rights/index.htm](http://www.unesco.org/human_rights/index.htm)
- 3 • Полный текст **Международных директив по ВИЧ/СПИД и правам человека** можно получить от:
  - **UNAIDS**,  
20 Ave Appia, CH-1211 Geneva 27, Switzerland.  
Tel: 41 22 791 3666 Fax: 41 22 791 4187  
Через интернет: [www.unaids.org/publications/documents/human/law/hright2e.doc](http://www.unaids.org/publications/documents/human/law/hright2e.doc)  
Или обратитесь в представительство ООН в вашей стране
- 4 • «Итоги НПО по Международным директивам по ВИЧ/СПИД и правам человека» и «Руководство для правозащитника к Международным директивам по ВИЧ/СПИД и правам человека» можно получить в:
  - **ICASO** Центральный секретариат  
399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B2J6  
Tel: (1416) 340 8484 Факс: (1416) 340 8924  
Через интернет: [www.icaso.org/actionpack.html](http://www.icaso.org/actionpack.html)
- 5 • «Права человека: Вопросы и ответы»: простая информация о международно признанных принципах и системах по правам человека. Ее можно получить от ЮНЕСКО в вашей стране или из штаб-квартиры ЮНЕСКО.
  - **UNESCO**  
7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France  
Tel: 33 145 68 1000 Fax: 33 145 67 16 90  
Через интернет: [www.unesco.org/human\\_rights/aj.htm](http://www.unesco.org/human_rights/aj.htm)

## 6 . ПОЛЕЗНЫЕ СВЯЗИ С ВЕБ-САЙТАМИ ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВИЧ/СПИД:

(Специальные темы смотрите в соответствующей брошюре)

- UNAIDS: Совместная программа ООН по ВИЧ/СПИД.  
20 Ave Appia, CH-1211 Geneva 27, Switzerland.  
Tel: 41 22 791 3666 Fax: 41 22 791 4187  
**e-mail/общая информация:** [unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org)  
web-site: [www.unaids.org](http://www.unaids.org) (со связями с со-спонсорами UNAIDS)

## СЕМЬ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ООН (КО-СПОНСОРЫ ЮНЭЙДС):

- **ЮНИСЕФ** (Детский фонд ООН)  
UNICEF House, 3 United Nations Plaza New York, New York 10017 USA.  
Tel: 1-212 326 7000 – АТС Дома ЮНИСЕФ Факс: 887-7465  
Web-site: [www.unicef.org](http://www.unicef.org)



**У ЮНИСЕФ есть веб-сайт программы здоровья по ВИЧ/СПИД:**

[www.unicef.org/programme/health/index.htm](http://www.unicef.org/programme/health/index.htm)

- **ПРООН** (Программа развития ООН) – UNDP  
ВИЧ и Программа развития  
304 East 45th Street Room FF – 616 New York, NY 10017 USA  
Tel. 1 212 906 66 64 Fax: 1 212 906 6336  
**e-mail:** [hdp.registry@undp.org](mailto:hdp.registry@undp.org)  
**web-site:** [www.undp.org](http://www.undp.org)  
ВИЧ и Программу развития ПРООН можно посмотреть на: [www.undp.org/hiv/](http://www.undp.org/hiv/)
- **ФНООН** (Фонд народонаселения ООН) – UNFPA  
220 East, 42nd Street New York, NY 10017 USA  
**e-mail:** [hq@unfpa.org](mailto:hq@unfpa.org)  
**web-site:** [www.unfpa.org](http://www.unfpa.org)  
ФНООН имеет счетчик СПИД на веб-сайте: [www.unfpa.org/modules/aidsclock/index.htm](http://www.unfpa.org/modules/aidsclock/index.htm)
- **UNDCP** (Офис ООН по борьбе с наркотиками и предупреждению преступности)  
Vienna International Centre PO Box 500 A-1400 Vienna Austria  
Tel. 43 126060 0 Fax: 43 126060 5866  
**e-mail:** [odccp@odccp.org](mailto:odccp@odccp.org)  
**web-site:** [www.undcp.org](http://www.undcp.org)
- **ЮНЕСКО** (Организация ООН по образованию, науке и культуре) UNESCO  
7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France  
Tel: 33 145 68 10 00 Fax: 33 145 67 16 90  
**Web-site:** [www.unesco.org](http://www.unesco.org)  
Программу **ЮНЕСКО** по превентивному просвещению относительно СПИД можно посмотреть на: [www.unesco.org/education/educprog/pead/AccGB.html](http://www.unesco.org/education/educprog/pead/AccGB.html)
- **ВОЗ** (Всемирная организация здоровья) WHO  
Штаб-квартира ВОЗ в Женеве,  
Avenue Appia, 1211 Geneva 27 Switzerland  
Tel: 4122 791 2111 Fax: 41 22 791 3111  
**Web-site:** [www.who.int](http://www.who.int)  
Адреса региональных офисов ВОЗ и других офисов ВОЗ смотрите на: [www.who.int/regions](http://www.who.int/regions)
- **Всемирный банк** – The World Bank  
1818 H Street, N.W. Washington, DC 20433 USA  
Tel: (202) 477-1234 fax: (202) 477-6391  
**e-mail:** [feedback@worldbank.org](mailto:feedback@worldbank.org)  
**web-site:** [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)  
Для информации о ресурсах Всемирного банка по ВИЧ/СПИД смотрите:  
[www.worldbank.org/afr/aids/resources.htm](http://www.worldbank.org/afr/aids/resources.htm)
- **ICASO** (Международный совет организаций по СПИД)  
399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B2J6  
Tel: (1416) 340 2437  
**e-mail:** [info@icaso.org](mailto:info@icaso.org)  
**web-site:** [www.icaso.org](http://www.icaso.org)

**ICASO ИМЕЕТ РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОФИСЫ В АФРИКЕ, АЗИИ, ЕВРОПЕ И ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ:**

- **APCASO** (Азиатский/Тихоокеанский совет организаций по СПИД) c/o Malaysian AIDS Council  
12 Jalan 13/48A The Boulevard Shop Office of Jalan Sentul 51000 Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: 60 34 045 1033 fax: 60 34043 9178  
**e-mail:** [apcaso@pd.jaring.my](mailto:apcaso@pd.jaring.my)  
**web-site:** [www.31stcentury.com/apcaso](http://www.31stcentury.com/apcaso)

**• AFRICASO**

ENDA Tiers Monde  
54, rue Carnot, B.P. 3370 Dakar, Senegal  
Tel: (221) 823-1935 fax: (221) 823-6615  
**e-mail:** [africaso@enda.sn](mailto:africaso@enda.sn)  
**web-site:** [www.africaso.org](http://www.africaso.org)

**• EUROCASO Groupe sida Geneve**

17 rue Pierre-Fatio CH-1204 Geneva, Switzerland  
Tel: (41-22) 700-1500 Fax: (41-22) 700-1547  
**e-mail:** [eurocaso@hivnet.ch](mailto:eurocaso@hivnet.ch)  
**web-site:** [www.hivnet.ch/eurocaso](http://www.hivnet.ch/eurocaso)

**• ACCSI Accion Ciudadana contra el SIDA**

ACCSI, Av. Romulo Gallegos, Edif. Maracay, Apto. 21, El Marques Caracas 1071-Venezuela  
Tel: (58-2) 232 7938 Tel/fax: (58-2) 235 9215  
**e-mail:** [laccaso@internet.ve](mailto:laccaso@internet.ve)  
**web-site:** [www.laccaso.org](http://www.laccaso.org)

■ **Канадская юридическая сеть по ВИЧ/СПИД**

417, rue saint-Pierre, bureau 408 Montreal QC H2Y2M4 Canada  
tel: 514 397 6828 fax: 514 397 8570  
**e-mail:** [enolet@aidslaw.ca](mailto:enolet@aidslaw.ca)  
**web-site:** [www.aidslaw.ca](http://www.aidslaw.ca)

■ **Программа Европейской комиссии ЕС по ВИЧ/СПИД в развивающихся странах**

The European Commission EU HIV/AIDS programme in developing countries  
**web-site:** [www.europa.eu.int/comm/development/aids](http://www.europa.eu.int/comm/development/aids)

■ **Сеть ЕИЦ:** Европейский информационный центр «СПИД и Молодежь» (ЕИЦ). ЕИЦ основан программой «Акция местного населения по предотвращению СПИД и других заразных заболеваний» от Европейской комиссии и Фонда Нидерландов по СПИД

**Нидерландский институт по развитию здоровья и профилактике заболеваний**

**Европейский информационный центр «СПИД и молодежь»**

**EIC Network: European Information Centre "AIDS and Youth" (EIC).**

**Netherlands Institute for Health Promotion and Disease Prevention (NIGZ)**

**European Information Centre "AIDS &Youth" (EIC)**

P.O. Box 500 3440 AM Woerden The Netherlands

Tel: 31348 437600 Fax: 31 348 437666

**e-mail:** [eic@nigz.nl](mailto:eic@nigz.nl)

**web-site:** <http://195.108.118.21/index/html>

■ **FOCUS on Young Adults** **web-site:** [www.pathfind.org/focus.htm](http://www.pathfind.org/focus.htm)

■ **Гарвардский институт СПИД - Harvard AIDS Institute** **web-site:** [www.hsph.harvard.edu/hai/](http://www.hsph.harvard.edu/hai/)



### **Замечания:**

> I. Кампании по информированности и общественности для борьбы с дискриминацией в обществе



## ПРОСВЕЩЕНИЕ И КОММУНИКАЦИЯ

> II. Просвещение через сверстников: Создание новых сфер для молодежного диалога по ВИЧ/СПИД и правам человека

> III. Беседы о ВИЧ/СПИД и соблюдение свободы мысли и религии



# КАМПАНИИ ПО ИНФОРМИРОВАННОСТИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ДЛЯ БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ В ОБЩЕСТВЕ



взянный с такими запретными темами, как секс и смерть, ВИЧ часто внушает страх. Эпидемии, воспринятые как «небесная кара», «чума» и «наказание», вызвали ответную реакцию людей. Они стали обвинять в этом белых иностранцев, черных иностранцев, гомосексуалистов, водителей грузовиков, молодежь, неразборчивые связи, необразованных людей и т.д.

Няская и искаженная информация о способах передачи ВИЧ строится на страхе и приводит к предрассудкам и дискриминации, когда, например, людям, инфицированным ВИЧ/СПИД, отказывают в работе, не берут в школы, больницы, не пускают в социальные группы. Страх отказа изолирует людей, уязвимых для ВИЧ/СПИД, и затрудняет доступ к помощи, информации и лечению на более раннем этапе. Таким образом, нарушаются права человека, так как людей лишают их неотъемлемых прав на работу, доступ к здравоохранению и лекарствам, доступ на образование и право на достоинство и уважение. Далее негативное воздействие эпидемии усиливается.

**Для преодоления страха и предрассудков огромное значение имеет повышение информированности общества, просвещение и коммуникации!!!**

Информированность общества является ключом для нарушения тайны и молчания, борьбы с неверными представлениями, выяснения недоразумения и побуждения людей изменить свое мнение. Информированность общества также является важной для призыва к действием со стороны правительства по ВИЧ/СПИД и Правам человека. Правительства должны соблюдать международные принципы по правам человека и удовлетворять общественные потребности для стимулирования подотчетности правительства. Например, правительства должны разрабатывать политику и законодательство по запрещению дискриминации из-за статуса ВИЧ и должны принимать меры против работодателей, образовательных учреждений, больниц или иных организаций, которые отказывают людям, инфицированным ВИЧ/СПИД. (Директива 5). Правительства должны также предоставлять финансовую и иную поддержку для профилактики ВИЧ/СПИД, особенно среди уязвимых слоев населения, таких как инъекционные наркоманы, работники коммерческого секса и гомосексуалисты. (Директива 2).

## БОРЬБА С МИФАМИ, ТАБУ И ПРЕДРАССУДКАМИ

Что вызывает дискриминацию? В контексте ВИЧ/СПИД дискриминация вызывается в основном следующими причинами:

- Страх подхватить вирус через бытовые контакты, обычно из-за неверной информации
- Предрассудок о низкой морали тех людей, кто оказался инфицирован
- Расизм, гомофобия, принадлежность определенному социальному или экономическому классу, дискриминация по полу, особенно женщин
- Законы или социальные правила, которые отражают большую часть вышеуказанного.

Борьба с социальными отношениями или взглядами является нелегкой, и важно знать, как открыто поднимать эти деликатные темы в каждом конкретном обществе. Целью должно стать заставить людей отражать и ставить под сомнение свои собственные взгляды и отношения, но не оскорблять людей и не отталкивать их.

## ИЗУЧЕНИЕ ИСТОЧНИКОВ ПРЕДРАССУДКОВ И ДИСКРИМИНАЦИИ

Одной полезной стартовой точкой для планирования кампании по повышению информированности общества, ориентированной на молодежь, является выявление источников дискриминации в вашем обществе. Вы можете изучить следующее:

- **Имеются ли в вашем обществе взгляды и нормы поведения, которые воспитывают негативное отношение к специальным группам молодых людей или молодежи в целом и что способствует усилиению их уязвимости перед ВИЧ/СПИД.**  
Взгляды и культурные различия могут быть использованы для оправдания предрассудков или дискриминации в контексте ВИЧ/СПИД. Ниже даны некоторые примеры популярных мнений, которые воспитывают предрассудки:  
«Сексуальное просвещение приводит к сексуальной распущенности»  
«Девушки, которые носят с собой кондомы, имеют низкую мораль»  
«СПИД является наказанием божиим»  
«Если он заразился СПИД, он наверняка сделал что-то дурное».
- **Какие неверные представления и взгляды о способах передачи ВИЧ и СПИД способствуют отталкиванию и дискриминации людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и повышают уязвимость молодых людей?**  
Ниже даны некоторые широко распространенные мифы о СПИД:  
«Вы можете подхватить СПИД с сидений в туалете»  
«Людей, больных СПИД, нужно держать в изолированных палатах»  
«Вы можете заразиться СПИД при укусе насекомых»



«Вы не можете заразиться СПИД при первом занятии сексом»  
«Если женщина заболела первая, это значит, что она изменила»  
«Вы может излечиться от СПИД, если иметь секс с девственницей»  
«Нельзя дотрагиваться до тех, кто болен ВИЧ/СПИД»



#### ГРУППОВОЕ УПРАЖНЕНИЕ

### Выявление социальных и культурных масштабов распространения предрассудков и дискриминации в связи с ВИЧ/СПИД в вашем обществе

(Упражнение разработано организацией «Мировые соседи» совместно с местными партнерами в Непале)

#### ЦЕЛЬ:

выявить и понять на практике, что ВИЧ/СПИД и другие проблемы сексуального здоровья являются не только медицинской, но и социальной проблемой.

#### МАТЕРИАЛЫ:

карточки с описанием причин проблем в связи с ВИЧ/СПИД в вашем обществе (их можно подготовить при помощи мозговой атаки в группе). Большой лист ватмана с 3 колонками, на каждой колонке рисунок и название (1) медицинское, (2) социальное и (3) медико-социальное.

#### ПРОЦЕДУРА:

Модератор объясняет три категории и дает некоторые примеры. Участники помещают каждую карточку в одну колонку. После окончания участники обсуждают результаты. (На одном семинаре в Непале сделали вывод, что медицинские проблемы открыто признаются и включены в несколько программ, а социальные проблемы недооцениваются).

Ниже дана схема, составленная на семинаре в Непале:

#### «медицинские» проблемы

- Недостаточные службы здоровья
- Отсутствие контрацептивов
- Несоблюдение тайны частной жизни
- Инфекции из-за грязных мест общего пользования

#### «социально-медицинские» проблемы

- Незащищенный секс
- Плохое питание
- Незнание о вреде алкоголя
- Отсутствие просвещения
- Секретность
- Многодетные семьи

#### «социальные» проблемы

- Большие семьи
- Плохие отношения
- Консервативные социальные обычай
- Рабочая нагрузка женщин
- Суеверие
- Алкоголь
- Религиозные традиции
- Дискриминация по полу
- Отсутствие уверенности у женщин
- Бедность

Государства должны способствовать широкому и постоянному распространению творческих программ по просвещению, обучению и средствам массовой информации, которые разработаны исключительно для того, чтобы изменить отношение от дискриминации и навешивания клейма в связи с ВИЧ/СПИД к пониманию и принятию.

Директива 9, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



## Интервью

### Индонезийские студенты пытаются преодолеть общественные страхи вокруг ВИЧ/СПИД

Франсискус Арифин, молодой врач из Индонезии, помог разработать программу просвещения по СПИД на медицинском факультете университета Дипонегоро. «ГРУППА ИНФОРМИРОВАНИЯ О СПИДе» работает со студентами-медиками и общественностью.

**Вопрос – Одной из ваших целей является добиться поддержки общества в отношении людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Из чего состоит эта программа?**

Мы понимаем, что именно страх вызывает дискриминацию людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и этот страх основан большей частью на неверной или исаженной информации. Мы проводим многие акции, ориентированные на общественность: конкурсы плакатов, конкурсы речей, публичные церемонии, такие как Вечер при свечах по поводу глобального распространения СПИД, распространение листовок, установка информационных стендов в общественных местах: на автовокзалах, рынках и т.д. Эти виды акций разработаны для распространения информации и создания общественного интереса к получению правильной информации.

**В – Вы работаете вместе с другими организациями. Насколько это важно?**

Очень важно создание широкой сети. Ресурсы, которых нет в одной группе, можно получить в других группах и наоборот – есть много групп, работающих по проблемам ВИЧ/СПИД. Например, работая совместно с больницей и коллективом факультета, мы получаем экспертов для предоставления медицинской информации. Мы также мо-

жем работать с молодежной организацией Красного Креста для установления контактов со школьниками.

**В – Что вы считаете самой успешной частью вашей программы и почему?**

Я считаю, что самой успешной программой был конкурс для старшеклассников. Мы получили положительные отзывы от них, и они проявили большой энтузиазм в понимании проблем ВИЧ/СПИД. За ним последовали серии обсуждений, которые сформируют основу комплекса тренингов для студентов немедицинских учебных заведений.

**В – Какой совет вы дадите студентам, которые хотят начать программу просвещения по проблемам ВИЧ/СПИД?**

Я думаю, что самым трудным является первый шаг. Я бы начал с небольших акций в виде разминки. Второй трудной задачей является поддерживать эту деятельность. У нас были спады и подъемы в нашей работе из-за плотного расписания в медицинской школе, но можно привлекать людей по очереди. Привлечение новых участников не является большой проблемой, если вы участник студенческой организации. Вы узнаете, что многие люди интересуются этой проблемой. Удачи и здоровья всем!

*Группа информированности по СПИД будет рада поделиться своим опытом с другими молодежными организациями. Вы можете связаться с Ф. Арифином по адресу: f\_arifin@hotmail.com; или с группой по адресу: spakita@yahoo.com*



### Создание эффективных сообщений для кампаний

Если вы планируете общественную кампанию с плакатами, листовками, стикерами, баннерами или телерекламой, ваш выбор сообщений может означать успех или провал вашей деятельности. Ваши дружеские сообщения с привлечением аспектов молодежной культуры в вашем обществе, возможно, привлекут внимание молодых людей больше, чем поучительные сообщения в виде инструкций.

Создание эффективного общественного сообщения является трудной задачей и может стать замечательной групповой работой. Многие общественные кампании по пропаганде оказались неудачными, потому что послание было расплывчатым, негативным или неподходящим. Ниже даны некоторые подсказки, чтобы избежать неудач:

#### Подсказка 1: Выбирайте тщательно свои слова

Будьте позитивны. Список ниже дает примеры слов, усиливающих негативное отношение, и предлагает нейтральные и позитивные выражения:

##### Вместо

«жертва»  
«чума, кара божья»  
«монстр, враг»  
«жалость, милосердие»

##### Используйте

человек, инфицированный ВИЧ/СПИД  
эпидемия  
серьезное заболевание  
солидарность, соблюдение прав человека

#### Подсказка 2: Выбирайте тщательно свои образы:

Помните, что некоторые образы могут отражать неверные представления или стереотипы, с которыми мы стараемся бороться, например:

- рисунок человека, умирающего от СПИД, может создать впечатление, что большинство инфицированных людей очень больны. На самом деле большинство инфицированных людей могут выглядеть и жить normally долгое время.
- Рисунок, который изображает СПИД в виде гротескных образов монстров или черепов, может создать обратный эффект: людям не захочется читать, они отвернутся. Многие люди думают, «со мной это не случится».
- Людям, инфицированным ВИЧ/СПИД, нужен не рисунок человека, больного СПИД, который вызывает жалость к ним: им больше всего нужны уважение и достоинство.

#### Подсказка 3: Проверьте конечный продукт

Когда плакат или иное задание, над которым вы работаете, готов, попросите членов целевой группы прокомментировать и покритиковать следующие пункты:

- Каковая ваша реакция на сообщение?
- Для кого это сообщение?
- От кого это сообщение?
- Что вам понравилось в этом сообщении?  
(Рассмотрите: цвет, форму, содержание, язык, средство передачи, иное)
- Что вам не понравилось?  
(Рассмотрите: цвет, форму, содержание, язык, средство передачи, иное)
- Что вы добавили бы к сообщению?
- Что бы вы убрали?
- Считаете ли вы, что вас хорошо представили в этом материале?



## Советы относительно эффективности информации проводимых кампаний, которые дает Интеркамбиос (Intercambios), молодежное агентство, работающее с инъекционными наркоманами в Аргентине

### Для разработки эффективной информации:

- Вы должны привлекать людей из целевых групп населения.
- Ее нужно проверить на других членах таких же групп населения.
- Ее нужно проверить также и с другими людьми, которые увидят эту информацию (например, со взрослыми, которые могут посещать эти же места: не найдут ли они их оскорбительными?)

### Ни одна информация не может быть адресована всем!

- У каждой группы есть свои культурные отношения, язык и социальные кодексы.
- Чем больше информация ориентирована на специальную аудиторию, тем лучше.
- Помните, что одно и то же сообщение может пониматься разными людьми по-разному.
- Посмотрите на все возможные интерпретации.

### Можно избежать самых распространенных ошибок:

Разработка стратегии без учета практики приведет к тому, что:

- Не будет учитываться культурная среда целевой группы
- Не будут использоваться кодексы или каналы общения целевой группы
- Не будет достаточно проверена информация, она получится расплывчатой или неоднозначной
- Не будут приняты во внимание возможные ответные реакции или негативное воздействие
- Не будет изучен чужой опыт перед началом своей работы
- Не будет признаваться реальное поведение людей
- Не будет проводиться оценка результатов

Intercambios, Corrientes 2548, 10E, Buenos Aires, Argentina, e-mail: intercam@cvtci.com.ar

Государства должны способствовать широкому и постоянному распространению творческих программ по просвещению, обучению и средствам массовой информации, которые разработаны исключительно для того, чтобы изменить отношение от дискриминации и навешивания клейма в связи с ВИЧ/СПИД к пониманию и принятию. Директива 9, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



### КЛЮЧЕВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ для кампаний по общественному просвещению

- Советуйтесь и привлекайте соответствующую группу, включая людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.
- Делайте ваши сообщения краткими, прямыми и адаптированными к стилю жизни и мотивациям целевой группы.
- Проверяйте образы и сообщения, получая отклики от репрезентативной выборки людей.
- Будьте провокационными и противоречивыми при необходимости, но избегайте оскорблять других.
- Давайте позитивные образы; помните, что люди, инфицированные ВИЧ/СПИД, имеют право жить полной жизнью долгое время.
- Поставьте цель мотивировать людей – это действует лучше, чем говорить им, что надо делать.





## РЕСУРСЫ:

Смотрите раздел «**Ресурсы**» в брошюре «Основы начала» для поиска полезных веб-сайтов по вопросам ВИЧ/СПИД в общем.

- 1 • Руководства по проведению общественных кампаний:** многие книги и руководства были написаны опытными специалистами и организациями по проведению общественных кампаний, которые дают полезные советы по методике «шаг-за-шагом». Постарайтесь связаться с организацией по проведению кампаний в вашей стране, она может предоставить прямую консультацию и соответствующий учебный материал или порекомендовать его.
- 2 • «Укрепление ответной реакции населения против ВИЧ/СПИД, методические рекомендации, 2000», ПРООН.** Их можно получить через интернет: [www.undp.org/hiv/publications/index.htm](http://www.undp.org/hiv/publications/index.htm)
- 3 •** Сринивасан Л. и Нараян Д. Методические рекомендации по развитию метода соучастия: Материалы по стимулированию населения. Выпуск Всемирного банка, 1994. Заказы направлять по адресу:  
**Всемирный банк**  
P.O. Box 960 Herndon, VA 20172-0960, USA  
Tel: 1-800-645-7247 или 703-661-1580, fax 703-661-1501  
Заказы по e-mail: [books@worldbank.org](mailto:books@worldbank.org)  
Web-site: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)
- 4 •** Абоаги-Квартент Г., Мооди Р., др. «Общественная акция по ВИЧ: Руководство по профилактике ВИЧ и уходу. Fairfield VIC, Australia, Macfarlane Burnet Center for Medical Research for AusAID, 1995. (Разработано для НПО для решения важных вопросов и проблем, с предложениями и применением логики правильного составления проектов и реализации профилактики ВИЧ и ухода больных).
- 5 •** «Права человека и ВИЧ/СПИД: Эффективные ответные меры со стороны общественности», май 1998 год, **Human Rights Internet**, 8 York Street, Suite 302, Ottawa, Canada.
- 6 •** «Заметки по учебе через соучастие и действие: Сексуальное и репродуктивное здоровье» (PLA Notes # 37, February 2000), является превосходным сборником практической информации, написанным социальными работниками и руководителями проектов из разных стран мира. Издано **Международным институтом окружающей среды и развития** (IIED). IIED может высылать копии отдельных статей бесплатно в адрес местных НПО в развивающихся странах. Обращайтесь к ним со своими конкретными вопросами или проблемами:  
**IIED**  
3 Endsleigh St, London, WC1H 0DD, United Kingdom,  
Fax: +44 020 7388 2826,  
e-mail: [bookshop@iied.org](mailto:bookshop@iied.org)  
web-site с подробной информацией: [www.iied.org/bookshop](http://www.iied.org/bookshop)
- 7 • Веб-сайты по обучению на принципе соучастия:**  
Стратегии по серии Надежда: [www.stratshape.org](http://www.stratshape.org)  
Страница группы участия: [www.ids.ac.uk/ids/particip/home/index.html](http://www.ids.ac.uk/ids/particip/home/index.html)  
ПРООН: [www.undp.org/hiv/index.html](http://www.undp.org/hiv/index.html) ■





## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Государства должны способствовать широкому и постоянному распространению творческих программ по просвещению, обучению и средствам массовой информации, которые разработаны исключительно для того, чтобы изменить отношение от дис- криминации и навешивания клейма в связи с ВИЧ/СПИДом к пониманию и принятию.

# Директива 9, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.





# ПРОСВЕЩЕНИЕ ЧЕРЕЗ СВЕРСТНИКОВ (ЛЮДЕЙ ОДНОГО СОЦИАЛЬНО-ЭТНИЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ И ВОЗРАСТА): СОЗДАНИЕ НОВЫХ СФЕР ДЛЯ МОЛОДЕЖНОГО ДИАЛОГА ПО ВИЧ/СПИД И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА



ля молодых людей сложно получить ясную и научно-обоснованную информацию о ВИЧ/СПИД, сексуальном поведении или иных темах, которые могут оказаться деликатными в их стране. Там же, где имеется такая информация, ее могут подать в ма-нере, которая будет носить характер авторитарный, осуждающий или неадаптированный к ценностям молодых людей, их менталитету и стилю жизни. Эта ситуация угрожает праву молодых людей на информацию.

Одним из эффективных способов сломать эти коммуникационные барьеры является просвещение через людей, равных по образованию, положению, происхождению или возрасту. Просвещение через сверстников есть диалог между равными. Через такой диалог одни члены определенной группы просвещают других членов своей же группы: например, молодые люди делятся информацией друг с другом, одни из них действуют как модераторы дискуссий. Это обычно принимает форму неформального собрания людей, которые с помощью агитатора-сверстника из такой же социальной группы вместе обсуждают и изучают определенную тему. Такое просвещение является эффективным, потому что оно строится на основе соучастия людей в дискуссиях и упражнениях. **Люди учатся и узнают больше, выполняя какую-то работу, чем просто получая информацию.** Просвещение через сверстников является очень подходящим способом проинформировать о правах человека в контексте ВИЧ/СПИД и воодушевить молодых людей на практические действия. Примеры деятельности на основе соучастия, применяемые в таком просвещении - это игры, конкурсы искусств или ролевые игры. Все они могут помочь людям увидеть вещи по-новому, без указаний со стороны, что делать или как думать.

## ИНТЕРВЬЮ

### Беседуя с агитатором-сверстником

Зельма, студентка-медик из Боснии, посещающая университет в Норвегии, является опытным агитатором-сверстником. Она рассказывает нам о своем опыте:

**Вопрос – Каким образом просвещение через сверстников является полезным для вашей работы по ВИЧ/СПИД?**

Просвещение через сверстников хорошо действует на студентов и молодых людей. Участвуя в разговоре с людьми одного возраста или из одной социальной группы, вы можете чувствовать себя свободнее и, например, задавать вопросы, которые трудно задавать взрослым.

**В – Какова роль агитатора-сверстника?**

Основная роль агитатора-сверстника – помочь участникам дискуссий чувствовать себя комфортно и участвовать в диалоге, даже если тема является трудной. Вторая цель агитатора-сверстника – поделиться информацией с участниками дискуссии и повысить их знание об этой теме на основе их вопросов и проблем.

**В – Какие знания, навыки и умения нужны вам, чтобы стать агитатором-сверстником?**

Важно получить какую-нибудь подготовку в качестве модератора группы или агитатора-сверстника. Вам также нужны знания о предмете, чтобы давать ясные ответы на вопросы, но не обязательно быть экспертом; лучше отсыпать людей в организации или к листовкам, где можно найти больше информации.

**В – Как вы организуете программу просвещения через сверстников?**

В нашей организации мы решили работать в сотрудничестве со средними школами и молодежными клубами. Мы обычно организуем совместную работу с учителем или молодежным лидером. Мы стараемся выяснить как можно больше о группе: их проблемы, поведение риска, опыт, имеющееся знание. Мы заранее решаем, проводить ли совместную работу с девушками и юношами или разделить их на группы по половому признаку. Учитель или молодежный лидер не посещает занятия.

**В – Как вы начинаете занятие?**

Иногда мы начинаем с игры, что заставляет людей посмеяться и расслабиться. Чтобы начать обсуждение о сексуальном поведении, мы рисуем мужские и женские репродуктивные органы и просим людей назвать их. Мы просим дать не только биологические термины, но также и молодежный сленг. Это помогает всем засмеяться и расслабиться.

**В – Что вы делаете, если людям трудно принимать участие в диалоге?**

Лучше дать возможность людям самим определить свои заботы и проблемы, задав им вопросы. Тем не менее, если группе нужна небольшая помощь, чтобы начать разговор, будет полезным разделить людей на небольшие группы и дать им специальные вопросы для обсуждения. Например: Что вы думаете об использовании кондомов при сексуальном контакте? Каковы причины за и против посещения друга, больного ВИЧ/СПИД?

**В – Какие специальные подсказки вы даете другим агитаторам-сверстникам?**

Агитаторы-сверстники нуждаются в умении выявлять мнения и проблемы участников дискуссий. Важно понять, что наша роль состоит в том, чтобы дать информацию и позволить молодым людям принять свое собственное решение, основанное на фактах. Мы должны всегда стараться не быть директивными, мы их сверстники, а не их родители! Постарайтесь довести до участников, что никаких докладов на занятиях не будет. Просите их не обсуждать мнения конкретных людей вне группы, но говорите им, что конфиденциальность не гарантируется, поэтому нужно обсуждать общие вопросы, а не личные ситуации. Если можно, давайте информацию о том, где люди могут обсудить личную ситуацию и получить конфиденциальную консультацию. В конце не забудьте попросить их заполнить форму оценки, приготовленную для них. Это облегчит вашу работу в следующий раз. Удачи!





## Хороший опыт

### Национальная молодежная организация по сексуальному и репродуктивному здоровью в Аргентине

Группа подростковых агитаторов-сверстников, подготовленных и работающих с FEIM (Fundacion para el Estudio e Investigacion de la Mujer), основала национальную организацию подростковых агитаторов-сверстников. Ее цель - совместная работа и проведение тренингов по содействию правам человека, особенно сексуальным и репродуктивным правам и по развитию гражданских навыков у подростков, чтобы они могли более полно участвовать в демократических процессах. «Согласно нашим исследованиям аргентинские подростки говорят о сексуальных и репродуктивных вопросах в основном со своими сверстниками, в меньшей степени с родителями (большой частью с матерями) и очень редко с учителями».

«В нашей стране подростки не имеют доступа к информации о вопросах секса, поскольку в школах не проводится половое воспитание. Тема секса все еще является запретной во многих развивающихся странах, и все еще остаются многие культурные и религиозные барьеры».

«Одной из задач Организации является пропаганда полового воспитания в школах, потому что это может помочь снизить риск заболеваний, передаваемых половым путем, замедлить наступление сексуальной активности и избежать нежелательной подростковой беременности».

Источник: с благодарностью в адрес FEIM, Parana 135, piso 3 "13", 1017 Buenos Aires, Argentina. Tel. (5411) 437 227 63, fax (5411) 437 559 77, e-mail: feim@ciudad.com.ar; web-site: www.feim.org.ar





## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УЧЕБНЫХ ИГР

Групповые игры являются великолепным способом учиться, и они могут сделать занятия более веселыми и интересными. Они особенно хорошо действуют в начале занятия, это также и важные учебные упражнения сами по себе. Ниже даны два примера только в качестве иллюстрации. Есть много книг с хорошими упражнениями, разработанными для тренеров и агитаторов-сверстников, где подробно объясняются различные игры и упражнения. Выберите то, что подходит для вашей группы (см. раздел Ресурсы).

### ГРУППОВОЕ УПРАЖНЕНИЕ

#### Групповые игры

##### Игра 1: «Идеальные люди»

**ЦЕЛЬ:** стимулировать открытость для разных мнений и взглядов

**ОПИСАНИЕ:**

- Группа делится на небольшие команды. Команды просят описать «идеальную девушку/женщину» или «идеального юношу/мужчину». Затем команды собираются вместе и дают свое представление об идеальных людях.
- Группа обсуждает, насколько легко или трудно соответствовать «идеалам».

##### Игра 2: Ролевая игра

**ЦЕЛЬ:** повысить информированность о дискриминации в повседневной жизни.

**ОПИСАНИЕ:**

- Модератор группы предлагает ситуацию, затрагивающую ВИЧ и права человека. (Например: «Два друга обсуждают, можно ли разрешать кому-нибудь с ВИЧ или СПИД работать в школьном буфете» или «Женщина пытается убедить своего друга или мужа использовать kondомы»).
- Двух людей просят начать ролевую игру, представив свои противоположные мнения.
- Через несколько минут модератор группы или агитатор-сверстник хлопает в ладони и указывает на нового человека, который должен заменить одного из «актеров».
- Игра продолжается, пока не выслушают все аргументы «за» и «против».

(Источник: «Ступеньки», см. раздел Ресурсы)



#### КЛЮЧЕВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ для просвещения через сверстников и для других групповых упражнений

- По возможности, лидер группы или модератор должен иметь какой-нибудь опыт проведения тренингов.
- Избегайте садиться в стиле классной комнаты: лучше садиться в круг, это дает лучшие результаты.
- По возможности, проведите очень короткую разминку перед началом, это может быть песня или смешная игра, чтобы расслабиться и посмеяться вместе.
- Большинство групповых упражнений лучше делать в маленьких группах (6–20).
- Всегда выделяйте время после упражнения, чтобы подбодрить участников и поделиться своими чувствами и мнениями об этом (оценка).





## РЕСУРСЫ:

См. раздел «Ресурсы» в брошюре «Основы начала» относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

- 1 • **IFMSA (Международная федерация ассоциаций медицинских студентов)** имеет добровольных консультантов, которые могут помочь с предложениями и информацией. С ними можно связаться через Зельму Муджезинович, e-mail: [mujezino@studmed.uio.no](mailto:mujezino@studmed.uio.no).  
Или обратиться в штаб-квартиру IFMSA по адресу:

- **IFMSA General Secretariat**  
C/o World Medical Association  
B.P.63, 01212 Ferney-Voltaire Cedex France  
Tel: 33 450 404759 Fax: 33 450 405937  
**e-mail:** [gs@ifmsa.org](mailto:gs@ifmsa.org)  
**web-site:** [www.ifmsa.org](http://www.ifmsa.org)
- **Директор IFMSA по репродуктивному здоровью, включая СПИД:** [scora@ifmsa.org](mailto:scora@ifmsa.org)
- **Директор IFMSA по беженцам и миру:** [scorpd@ifmsa.org](mailto:scorpd@ifmsa.org)

- 2 • «Ступени», руководство для модераторов для проведения семинаров по ВИЧ и СПИД, навыки и умения для общения и связей. Используется во многих странах мира. Имеет замечательный комплекс игр и групповых упражнений. Имеется дополнительно видеофильм. Издательство **Action Aid**, Hamlyn House, Macdonald Rd, Archway, London. Продажа: TALC (Teaching aids for low cost), PO Box 49, St Albans, Herts AL15 TX, UK. Fax: (+44) 1727 84 6852; Tel: (+44) 1727 853 869.

- 3 • «Школьное воспитание здоровья для профилактики СПИД и ЗППП»: практическое руководство (шаг за шагом) включает: (1) Рабочую книгу для составителей учебной программы; (2) Книгу для учителя и (3) Упражнения для студентов. Совместное издание ВОЗ и ЮНЕСКО, распространяется ВОЗ бесплатно на нескольких языках. Этот комплект содержит много идей, которые можно адаптировать для групп разных возрастов. Можно заказать в ВОЗ через интернет-сайт или через офисы в Женеве:

- WHO**  
**Web-site:** [www.who.int](http://www.who.int)  
The World Health Organization Headquarters Office in Geneva  
Avenue Appia 20, 1211 Geneva 27 Switzerland  
Tel: 41 22 791 12 11 Fax: 41 22 791 3111  
Адреса региональных офисов и других офисов ВОЗ смотрите: [www.who.int/regions](http://www.who.int/regions)

- 4 • Руководства для тренеров и модераторов имеются во многих регионах и на многих языках. Например, на испанском языке: "Dinamicas para la Prevencion del VIH/SIDA y ETS", LUSIDA, Proyecto de Control de SIDA y ETS, Av. De Mayo 953, Piso 3, Buenos Aires, Argentina. Tel/Fax: +(54) 11 4345-3612; e-mail: [lusida@satlink.com.ar](mailto:lusida@satlink.com.ar)

- 5 • «Заметки по учебе через соучастие и действие: Сексуальное и репродуктивное здоровье» (PLA Notes # 37, February 2000), является превосходным сборником практической информации, написанным социальными работниками и руководителями проектов из разных стран мира. Издано Международным институтом окружающей среды и развития (IIED). IIED может высыпать копии отдельных статей бесплатно в адрес местных НПО в развивающихся странах.

Обращайтесь к ним со своими конкретными вопросами или проблемами:

- IIED**  
3 Endsleigh St, London, WC1H ODD, United Kingdom,  
Fax: +44 020 7388 2826,  
**e-mail:** [bookshop@iied.org](mailto:bookshop@iied.org)  
**web-site с подробной информацией:** [www.iied.org/bookshop](http://www.iied.org/bookshop)

- 6 • «ЮНЭЙДС, Просвещение через сверстников и ВИЧ/СПИД: Концепции, применение и вызовы (Лучший опыт - Ключевой материал), январь 2000»

Итоговую брошюру «Лучший опыт» можно увидеть:

[www.unaids.org/bestpractice/summary/cyp/index.html](http://www.unaids.org/bestpractice/summary/cyp/index.html)

Другие ресурсы по «Лучшему опыту» см. также: [www.unaids.org/bestpractice/collection/index.html](http://www.unaids.org/bestpractice/collection/index.html) ■



# БЕСЕДЫ О ВИЧ/СПИД И СОБЛЮДЕНИЕ СВОБОДЫ МЫСЛИ И РЕЛИГИИ



ногда религиозные или моральные взгляды включают кодексы сексуального и социального поведения, которые не допускают открытое обсуждение вопросов относительно заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ и СПИД. Религиозные взгляды являются важной частью культурной особенности многих людей. Более того, свобода мысли и религии является основным правом человека, признаваемым во Всеобщей Декларации прав человека, к которой стремятся все государства.

Когда религии выступают за любовь, благородство и уважение достоинства всех людей, они становятся важными ресурсами, которые помогут преодолеть дискриминацию и защищать терпимость в контексте ВИЧ и СПИД. Тем не менее, нужно помнить также, что:

- Некоторые религиозные учения считают ВИЧ и СПИД наказанием за плохое поведение.
- Половое воспитание и пропаганда кондомов могут вступить в противоречие.

Сегодня страхи о том, что сексуальное просвещение подрывает семейные ценности, большей частью необоснованны. Исследования показали, например, что сексуальное просвещение может помочь отложить на более поздний срок начало сексуальных отношений у подростков и уменьшить число подростковой беременности.

Ниже даны несколько примеров о том, как молодежные организации вместе с религиозными лидерами принимают ответные меры против ВИЧ и СПИД:

## ГРУППОВОЕ УПРАЖНЕНИЕ

### Молодежная просветительская программа для исламской молодежи в Уганде

Исламская медицинская ассоциация Уганды (IMAU) разработала просветительскую программу по СПИД для детей и молодых людей. Студенты узнают о способах передачи ВИЧ и СПИД, их профилактики и борьбы с ними. Им показывают, как ухаживать за больными СПИД, и их поощряют помогать больным СПИД в своем населенном пункте. Учителя и их помощники организуют работу, куда включают музыку, драму и игры. Родители и опекунов поощряют беседовать со своими детьми о ВИЧ и СПИД. IMAU проводит тренинги для наставников, которые сами являются имамами, шейхами или назначенными помощниками. Они, в свою очередь, проводят тренинги для учителей из различных мечетей. В начале религиозные лидеры не разрешали включать тему об использовании кондомов в программу, но позже это изменилось. IMAU говорит следующее о своем сотрудничестве с исламскими лидерами:

«Возможно, самым трудным вопросом было убедить исламских лидеров о важной роли кондомов в профилактике передачи ви-

руса ВИЧ. Некоторые религиозные лидеры спорили о том, что просвещение о кондомах будет способствовать сексу вне брака, что является несовместимым с исламским законом... В этом диалоге IMAU подчеркивала, что кондом рекламируется только как защита против СПИД после неудачи первой или второй линии обороны: воздержание от секса и секс только в браке. IMAU настаивала, что третья линия обороны не должна игнорироваться, потому что люди имеют свои слабости, как об этом свидетельствуют многие случаи заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП).

...Женатые люди, игнорирующие кондомы, часто оставляют сирот, и это разрушает общество...

...В конце диалога исламские лидеры согласились, что просвещение относительно ответственного использования кондома приемлемо для исламского учения и необходимо защищать общество против СПИД. Просвещение относительно кондомов было введено в просветительскую программу на следующий год».

**Источник:** Исламская медицинская ассоциация Уганды: просвещение о СПИД через имамов». Опыт UNAIDS, UNAIDS, октябрь 1998 года.



## Хороший опыт

### Аргентина: Католическая молодежь развивает солидарность с людьми, инфицированными ВИЧ/СПИД

Группа католической молодежи написала следующее в брошюре, выпуск которой спонсировала епархия архиепископа Буэнос Айреса, Аргентина:

#### Если у друга СПИД:

- Важно: дайте ему почувствовать, что вы рядом с ним, возмите его за руку. Говорите ему, что вы любите его.
- Говорите с ним о его одиночестве: возможно, ему нужно поговорить об этом.
- Посещайте его как можно чаще. Приводите с собой общего друга, по возможности.
- Предлагайте ему пойти куда-нибудь, если

он все еще может выходить из дома. Он будет чувствовать себя безопаснее, если будет с кем-нибудь вместе.

- Проявляйте к нему свою симпатию. Если обещаете ему что-нибудь, не обманывайте его.
- Сообщайте ему о какой-нибудь деятельности, где вы можете вместе поучаствовать.
- Не позволяйте ему винить себя за болезнь. Поощряйте его принимать ее с надеждой.
- Говорите о будущем - о завтрашнем дне, о следующей неделе, о следующем году. Пробуждайте его надежды.

**Источник:** Выдержка из испанского источника: EL SIDA DE LOS JOVENES, Editorial Bonum, Maipu 859, 1006 Buenos Aires, tel: (11) 43129209 или 43929763.

У каждого есть право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу изменять эту религию или веру и свободу, отдельно или в группе с друзьями, открыто или частным образом проявлять свою религию или веру в учении, практике, молитве и соблюдении. Всеобщая декларация прав человека, Статья 18

## Интервью

### Молодые студенты проводят просвещение через сверстников в исламских и христианских школах Ливана

Молодые люди из Международного комитета Ливанских медицинских студентов (LemMSIC) работают в программе просвещения через сверстников, ориентированной на молодежь в своей стране. Мы попросили Фираса, одного из агитаторов-сверстников, объяснить следующее:

#### Вопрос – Почему студенты-медики решили начать программу просвещения через сверстников?

«Обсуждение сексуального поведения или заболеваний, передающихся половым путем, является трудным в нашем обществе, мы чувствуем ответственность за обмен информацией с другими молодыми людьми, чтобы помочь разрушить табу и повысить их информированность».

#### В – Где проводится ваша работа?

«Мы вначале давали занятия в светских школах. Мы начинаем работать с традиционными исламскими школами, и нас попросили также проводить занятия в христианских школах. Мы всегда уважаем школу и религиозные власти и всегда консультируем их, и мы стараемся делать все возможное и не проходить мимо. Мы поняли, что если знаем четко наши цели и задачи, то можно наладить хорошее сотруд-

ничество. Мы говорим им, что приходим к ним не для того, чтобы проповедовать наш вариант морали, а просто поделиться полезной информацией и помочь молодым людям принимать решения на основе хорошей информации».

#### В – Как проводятся занятия?

«Мы просим участников работать в группе из 8 человек. Мы обсуждаем с ними, какой тип поведения приводит к высокому, низкому или никакому риску передачи ВИЧ и СПИД. Затем мы даем им 10 минут, чтобы они подготовили 5-минутную сценку или игру о трудной ситуации с ВИЧ и СПИД: мы говорим о безопасном сексе и проводим ролевую игру, как сопротивляться давлению со стороны сверстников на требование заниматься сексом, мы учим воспринимать ВИЧ/СПИД, инфицированных людей и развенчиваем ложный опыт и взгляды. Ответная реакция просто замечательная!!!»

#### В – Какой совет вы дадите другим?

«Религиозные ценности являются очень важными во многих странах, не боритесь с ними. Можно деликатно снять табу без оскорбления религиозных взглядов».





## КЛЮЧЕВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ ДЛЯ МОЛОДЫХ АГИТАТОРОВ

Во время составления этого руководства был проведен неформальный круглый стол «Работа с религиозными группами» с молодыми студентами: индусами, мусульманами, христианами, сикхами и другими. Мы спросили их, каким опытом они могут поделиться:

- «Не «высаживайтесь» в религиозную группу, если вы не являетесь ее участником. Страйтесь сдружиться с молодежной группой религиозных местных организаций».
- «Вначале узнайте, что можно сделать и проводится ли вообще какое-нибудь просвещение относительно ВИЧ и СПИД в рамках религиозной местной организации».
- «Узнайте, есть ли какие-нибудь религиозные власти или лидеры, которые могут понимать важность солидарности и просвещения относительно ВИЧ/СПИД, и пострайтесь добиться их сотрудничества и руководства».
- «Критическое отношение или конфронтация приведет к непродуктивным результатам».
- «Помните, что учения многих религий выступают за терпимость, уважение всех божьих детей и заботу о больных, а не против этих принципов».
- «Излагайте факты и советы авторитетных организаций и уважаемых людей».
- «Анонимные телефоны могут быть очень полезными в обществе, где тема секса является табу».

## РЕСУРСЫ:

См. раздел «Ресурсы» в брошюре «Основы начала» относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

**1 • UNAIDS и IMAU «Просвещение относительно СПИД через имамов», Передовой практический опыт ЮНЭЙДС, Женева, ЮНЭЙДС 1998**

Можно получить от ЮНЭЙДС через интернет: [www.unaids.org/bestpractice/summary/rel/aidsedu.html](http://www.unaids.org/bestpractice/summary/rel/aidsedu.html)

Также смотрите: [www.unaids.org/bestpractice/digest/index.html](http://www.unaids.org/bestpractice/digest/index.html) относительно другого передового опыта по теме «Религия»

**IMAU** (Исламская медицинская ассоциация Уганды)

P.O. Box 2773 Kampala Uganda

Tel: 256 42 251-443

**2 • Консультационный отчет: «Путь к надежде: Консультации с христианскими лидерами, организациями развития и ЮНЭЙДС по вопросам ВИЧ и СПИД, 20-23 сентября 1999г., Гaborone, Ботсвана».** Заявки направлять:

**Health Services, Salvation Army International Headquarters,**

(Службы здоровья, Международная штаб-квартира Армии спасения)

101 Queen Victoria Street, London EC4P, 4EP, UK

e-mail: [ian-campbell@salvationarmy.org](mailto:ian-campbell@salvationarmy.org)





## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

У каждого есть право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу изменить эту религию или веру и свободу, отдельно или в группе с другими, открыто или частным образом проявлять свою религию или веру в учении, практике, молитве и соблужении.

Всеобщая декла-  
рация прав че-  
ловека, Статья  
18



>  **Призыв к действию со стороны правительства.**

**Специальная задача:**

Пропаганда равного доступа к лекарствам и медицинскому лечению



## ПРАВОЗАЩИТИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

>  **Правовое действие:**  
Защита прав человека в контексте ВИЧ/СПИД

>  **Правозащитная деятельность без границ:**  
Введение в международные структуры по защите прав человека



## Призыв к действию со стороны правительства



молодые люди, как и все другие человеческие существа, имеют право на жизнь, право развивать свой потенциал во всей полноте, право на защиту от злоупотреблений и эксплуатации, а также право на доступ к информации и материалу, способствующим их здоровью и благосостоянию. Они входят в права, перечисленные во Всеобщей Декларации Прав Человека и других соглашениях и конвенциях о правах человека, а также в Международных Директивах по ВИЧ/СПИД и Правам Человека (См. Брошюру "Основы начала" для получения большей информации по содержанию Директив).

До какой степени молодые люди знают о своих правах? – Существуют ли в обществе или в стране, где они живут, условия для пользования, требования и защиты своих прав? – Есть ли у них места, куда они могут пойти и подать жалобу? – Там, где ответом на эти вопросы является "нет", молодые люди становятся более уязвимыми для ВИЧ/СПИДа. И подобным же образом, там, где нет соответствующей среды, молодые люди, инфицированные ВИЧ/СПИД, особенно подвергаются дискриминации, презрению и изоляции.

**Правозащитная деятельность и пропаганда являются мощным инструментом, чтобы устраниить злоупотребления и нарушения и выступать в поддержку законов, государственной политики и общественной практики, которые признают права человека у молодых людей в контексте ВИЧ/СПИД.**

**Правозащитная деятельность** означает выступать за свои права и права других. Например, письмо члену парламента в поддержку национального закона, способствующего предоставлению большего числа медицинских услуг, ориентированных на молодежь, оказание юридической помощи ВИЧ-позитивному студенту, которого исключили из университета из-за его статуса - все это является правозащитной деятельностью.

Правозащитная деятельность может проводиться на индивидуальной или коллективной основе одной или несколькими организациями. Она охватывает не только соблюдение прав человека и защиту на национальном уровне. Вы можете выступать за инициативы и практику в рамках своего района или за частную корпоративную политику, совместимую с нормами прав человека.

За последние годы успешные правозащитные кампании проводились во многих странах:

- Чтобы получить больший доступ к лечению и уходу для ВИЧ/СПИД инфицированных людей;
- Чтобы прекратить обязательную проверку на ВИЧ в армии, на государственной службе, в школах и университетах;
- Чтобы отменить законы, дискриминирующие личные гомосексуальные акты;
- Чтобы получить общественную поддержку для программ по обмену шприцев для инъекционных наркоманов.

**Важно подчеркнуть, что правозащитная деятельность за права человека в контексте ВИЧ/СПИД не означает благотворительные взносы для людей, ВИЧ и СПИД инфицированных, или для уязвимых групп. Это означает признание прав, которые уже принадлежат каждому человеческому существу, таких как уважение нашего человеческого достоинства и наше равное право участвовать в общественной и семейной жизни.**

При определении проблем по правам человека, в защиту которых вы выступаете, важно помнить, что Государства, вступившие в международные соглашения по правам человека, имеют 3 типа обязательств относительно прав человека, которые они признали:

- Обязательство **соблюдать права человека** (= не принимать мер, нарушающих права человека);
- Обязательство **защитить/способствовать правам человека** (= предпринимать действия по предотвращению – или принимать меры по нарушениям со стороны других);
- Обязательство **выполнять права человека** (= предпринимать позитивные шаги с тем, чтобы можно было пользоваться правами во всей полноте, например, через законы и бюджетные ассигнования).





## ПРИМЕРЫ ПРАВОЗАЩИТНЫХ ВОПРОСОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОТНОСИТЕЛЬНО ВИЧ/СПИД

(в соответствии с Международными директивами по ВИЧ/СПИД и правам человека)

### Примеры обязательств государств по правам человека

**Пример 1:**  
Право на отсутствие дискриминации ВИЧ/СПИД инфицированных

### Действие государства по соблюдению прав человека

Воздерживаться от принятия законов, разрешающих обязательную проверку людей на ВИЧ перед браком, военной службой, иммиграцией или назначением на госсекретариат.

### Действие государства по защите прав человека

Принять штрафные меры против работодателей, больниц, школ и других организаций, принимающих дискриминационные меры против ВИЧ и СПИД инфицированных людей.

### Действие государства по выполнению прав человека

Принять законы, защищающие права ВИЧ и СПИД инфицированных на образование, работу, лечение и т.д. Предоставить юридические средства (например, финансирование юридической помощи) на получение компенсации при нарушении прав. Организовать и финансировать программы по профилактике и лечению ВИЧ и СПИД, включая просвещение, раздачу кондомов, обмен шприцев, доступ к лечению и уходу, доступ к хорошему питанию для ВИЧ/СПИД инфицированных и т.д.

### Международные Директивы

См. Директивы 5, 7, 8, 9, 10 и 11

**Пример 2:**  
Право на здоровье

Разрешить раздачу кондомов (или обмен шприцев для инъекционных наркоманов)

Не допускать отказа медицинскими учреждениями в приеме ВИЧ и СПИД инфицированных и обеспечить предоставление ими самого лучшего имеющегося лечения. Сделать легко доступной конфиденциальную проверку на ВИЧ.

См. Директивы 3, 4, 6

**Пример 3:**  
Право женщин и детей на равенство

Воздерживаться от действий, которые делают женщин и детей более уязвимыми. Например: ограничение права женщин на работу, развод, имущество; ограничение права детей на информацию, образование, питание и кровь.

Принять законы, запрещающие бытовое насилие и злоупотребление, обрезание женщин, принудительное замужество. Принять меры, запрещающие нарушения прав ребенка и дискриминацию сирот, больных СПИДом.

См. Директиву 5

Государства должны обеспечивать механизм мониторинга и принудительного исполнения для гарантии защиты прав человека, связанных с ВИЧ, включая права ВИЧ и СПИД инфицированных, их семей и их окружения.

Директива II, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



## ИНТЕРВЬЮ

### Интервью с правозащитником прав человека

В Венесуэле ACCSI (Гражданской акции против СПИДа/Acción Ciudadana Contra el SIDA), общественная организация, выступила против обязательной проверки на ВИЧ людей, которые хотели получить педагогическое образование в "Universidad Pedagógica Experimental Libertador", ведущем центре университетского образования. После неудачи всех ее попыток ACCSI подала в суд на Университет и выиграла дело. Мы спросили Эдгардо Карраско и Ренате Кох, членов ACCSI, рассказать нам об их успешной акции:

**Вопрос: Почему Университет ввел обязательную проверку абитуриентов?**

Университет считал, что нецелесообразно вкладывать средства в обучение людей, которые неизбежно умрут от СПИДа - удивительное заявление, поскольку все мы когда-нибудь да умрем. И поскольку этого было недостаточно, Университет заявил публично, что люди, инфицированные ВИЧ/СПИДом, были "травмированы" и могли "оставить за собой целый хвост инфицированных людей".

**В – Каким был ваш основной довод против этой меры?**

Наш основной аргумент базировался на праве на образование, которое включает право обучаться профессии или ремеслу по своему выбору и развиваться свободно как личность.

**В – Почему вы решили подать в суд, и каков был результат?**

Мы вначале использовали все возможные способы диалога с Университетом. Когда это не помогло, и стало ясно, что другие государственные органы не вмешаются, мы решили, что у нас нет другого выхода, как про-

сить судебные органы объявить приказ Университета недействительным, и эта акция была успешной.

**В – Каким, по вашему мнению, будет воздействие решения суда?**

Положительное решение суда было очень хорошо воспринято венесуэльской общественностью. Тем не менее, мы должны оставаться бдительными относительно внутренних мер, которые могут быть приняты другими образовательными учреждениями. По этой причине ACCSI продолжает следить за ситуацией и подавать жалобы при необходимости. По нашему мнению, это превосходное судебное решение, которое следует опубликовать, чтобы повысить общественную информированность не только об обязанностях учреждений, но также и стимулировать культуру уважения к правам человека в нашем обществе.

**В – Что вы посоветуете людям в других странах, где терпимо относятся к обязательной проверке?**

Мы считаем, что лучше проиграть, чем никогда не бороться. Мы должны бороться против нарушений прав и достоинства людей. Если мы не будем бороться, то превратимся в соучастников. Права, закрепленные в национальных и международных законах и соглашениях, не станут исполняться автоматически, они реализуются через акции граждан, и именно эти акции могут создать более миролюбивый мир, без насилия и с уважением ко всем.

**С благодарностью в адрес ACCSI, Венесуэла, e-mail: ecarrasco@internet.ve; fax: (582) 239215 или 2327938 (полный адрес можно найти в разделе "Ресурсы" в брошюре "Основы начала")**



### ОСНОВНЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ для ПРАВОЗАЩИТНЫХ КАМПАНИЙ

- Узнайте больше о правах человека, их содержании и существующих процедурах для их защиты. Вы может связаться с комиссией по правам человека в вашей стране (если таковая имеется), а также с НПО по правам человека.
- Привлекайте ВИЧ/СПИД инфицированных людей к выявлению правозащитных вопросов по правам человека.
- Вступите в коалиции с другими организациями и с влиятельными людьми.
- Имейте стратегию по СМИ – привлеките кого-нибудь, кто знает, как получить освещение этих проблем в прессе.
- Хорошо распланируйте время: если вашей целью является Парламент или Конгресс, получите совет о том, когда лучше всего лоббировать.
- Обращаясь к правительенным чиновникам в петициях, письмах или на встречах, помните, что краткие и ясные заявления, описывающие специальные акции, которые вы просите предпринять, более эффективны, чем длинные документы.





## СПЕЦИАЛЬНАЯ ЗАДАЧА: Пропаганда равного доступа к лекарствам и медицинскому лечению

### ТРУДНАЯ ЗАДАЧА

Улучшение доступа к лекарственным препаратам и медицинскому лечению для ВИЧ/СПИД инфицированных людей является, возможно, наиболее трудной и срочной проблемой, с которой сталкивается сегодня мировое сообщество в контексте ВИЧ/СПИД и прав человека. Во многих странах существует суровая реальность. Люди, инфицированные ВИЧ/СПИД, часто не имеют доступа к самому базовому медицинскому обслуживанию для лечения вторичных условий (таких как туберкулез) или для снятия боли, даже если некоторые из этих лекарств являются самыми общими и дешевыми в других странах. Еще более трудная проблема относится к дорогим, но очень важным антиретровирусным лекарственным препаратам, которые ограничивают вред, наносимый ВИЧ иммунной системе, и поэтому позволяют людям, инфицированным ВИЧ/СПИД, вести относительно полную жизнь многие годы. Все это подрывает фундаментальные права: право на здоровье и право на жизнь для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.

**Базовый пакет медицинского обслуживания для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД**, включает социальную поддержку, консультации, хорошее питание, лечение вторичных условий, облегчение боли и доступ к антиретровирусным препаратам.

К классам лекарственных препаратов, наиболее важных для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, относятся следующие:

- Противоинфекционные для лечения или профилактики оппортунистических инфекций;
- Противораковые лекарства для лечения опухолей, таких как ангиоматоз Капоши и лимфома;
- Лекарства для паллиативного лечения для облегчения болей и дискомфорта;
- Антиретровирусные препараты для подавления ВИЧ и поддержания способности иммунной системы противостоять болезни.

Доступ к антиретровирусным препаратам в настоящее время является наиболее противоречивым: эти лекарства могут значительно улучшить здоровье и подлить продолжительность жизни людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. В то же время они дороги, и их цена может быть особенно высока в развивающихся странах. В результате они доступны только для меньшинства людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.

Важно помнить, что проблема доступности лекарств и лечения не ограничивается доступностью антиретровирусных препаратов, она также включает доступ к базовым лекарствам, необходимым для лечения оппортунистических инфекций, и болеутоляющим препаратам, а также то, что отсутствие доступа к лечению является нарушением прав человека для каждого человеческого существа.

### ДОСТУП К ЛЕЧЕНИЮ ВИЧ/СПИД И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Комиссия ООН по правам человека приняла резолюцию "Доступ к лечению в условиях пандемий, таких как ВИЧ/СПИД" (\*)

#### Комиссия ООН по правам человека:

- Признает, что доступ к лечению в условиях пандемий, таких как ВИЧ/СПИД, является фундаментальным элементом для достижения полной реализации права для каждого на получение самого высокого достижимого стандарта физического и умственного здоровья;
- Призывает Государства проводить политику, которая способствует достаточному количеству, доступности для всех без дискриминации и научному соответствию и качеству лекарственных препаратов или медицинских технологий, используемых для лечения пандемий, таких как ВИЧ/СПИД;
- Поощряет Государства принять меры, гарантирующие доступ к профилактическим, лечебным или паллиативным препаратам или медицинским технологиям без каких-либо ограничений третьих сторон.

(\*) Резолюция E/CN.4/RES/2001/33, Комиссия ООН по правам человека, 57-я сессия, 2001

Государства должны ввести законодательство по регулированию товаров, услуг и информации, связанных с ВИЧ, с тем, чтобы обеспечить широкий доступ к качественным профилактическим мерам и услугам, адекватной информации по профилактике ВИЧ и его уходу, к безопасному и эффективному лечению по доступным ценам.

Директива 6, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



## Бразилия: Национальное производство непатентованных лекарственных препаратов с целью снижения стоимости общедоступного лечения

Правительство Бразилии проводит политику общедоступных антиретровирусных лекарственных препаратов, которая в настоящее время охватывает почти всех больных СПИДом (около 85 тысяч человек). Внедрение комплексной антиретровирусной терапии позволило снизить уровень смертности от СПИДа за 1996 - 1999 годы почти вдвое, а заболеваемость инфекционными болезнями (вызванными грибками или микроорганизмами в обычных условиях не патогенными, но способными становиться такими при ослабленном иммунитете организма) сократить на 60-80% за тот же период.

Реализация программы общедоступных лекарств была бы невозможной без значительного снижения стоимости антиретровирусных лекарственных препаратов. Правительство приняло решение начать местное производство таких лекарственных препаратов, которые не были защищены патентами, и для которых оно имело и технологию, и необходимую инфраструктуру. Местное производство в сочетании с крупными закупками импортных антиретровирусных препаратов привело к значительному снижению стоимости лекарств, производимых по данной программе. Годовая стоимость производства лекарств по этой программе составила в 1999 году примерно 339 млн долларов США. За период с 1997 по 1999 годы стало возможным отказаться от госпитализации 146 тысяч больных СПИДом, что позволило сэкономить приблизительно 289 млн долларов США, и это частично скомпенсировало высокую стоимость антиретровирусной терапии.

Источник: *Report on the Global HIV/AIDS Epidemic*, UNAIDS, June 2000

### КАК ПРОПАГАНДИРОВАТЬ ИДЕЮ ОБЩЕДОСТУПНЫХ ЛЕКАРСТВ И ЛЕЧЕНИЯ?

Резолюции и решения таких важных организаций, как Комиссия ООН по правам человека, являются важными инструментами для просвещения правительств и лоббирования в них идеи общедоступных лекарств и лечения. В мире были разработаны очень специфические и разнообразные стратегии по снижению стоимости лекарственных препаратов, по повышению уровня медицинского обслуживания и улучшению инфраструктуры, а также такие стратегии, которые просто обращаются к обязательствам государств по реализации права на здоровье. Были успешно реализованы некоторые стратегии по расширению доступа к лечению для людей, инфицированных ВИЧ или СПИД. Приводим некоторые примеры:

#### Пример 1: Обязательное лицензирование

Антиретровирусные средства являются новым препаратом, поэтому все они до сих пор защищены патентом, владельцами которого являются фармацевтические компании, выполнившие их исследования и разработки, и которые сейчас занимаются промышленным производством и сбытом этих лекарств. Международные патентные правила (такие как "Торговые аспекты прав интеллектуальной собственности" (TRIPS)) при исключительных обстоятельствах позволяют правительствам давать разрешение на производство лекарств в своих странах без согласия патентодержателя, чтобы получить непатентованные эквиваленты данных лекарств. Такая стратегия позволяет получать более дешевые лекарства и снизить цены на патентованные лекарства через конкуренцию. В результате этого лекарственные препараты и, в частности, антиретровирусные средства станут доступными для большего числа людей, инфицированных ВИЧ и СПИДом. Основным доводом против обязательного лицензирования является то, что при отказе от патентной защиты фармацевтические компании, которые вкладывают свои средства в научные исследования и разработки, будут иметь меньшие стимулы к разработке новых лекарств или вакцин. Фармацевтическая промышленность также приводит довод о том, что непатентованные лекарства будут иметь более низкое качество и могут повысить риск появления незэффективных поддельных продуктов на черном рынке.

#### Пример 2: Параллельный импорт

Эта стратегия включает в себя покупку лекарств как непатентованных, так и патентованных из других стран, где они продаются по более низким ценам, чем у прямого производителя. Данная практика использует преимущество продажи фармацевтическими компаниями своей продукции по более низким ценам в некоторых странах в зависимости от рынка и других условий.

Кроме того, в таком случае оказывалось давление с целью прекратить практику, которая может подорвать установленные механизмы распределения и стратегии ценообразования производителей.

#### Пример 3: Преференциальное (льготное) ценообразование

Эта стратегия включает снижение цен на лекарства для бедных стран. В то время, когда писалась данная статья, чтобы ускорить доступ для 10 стран, были снижены цены на 85 - 95% на антиретровирусные средства. Тем не менее, даже по таким низким ценам лекарства остаются недоступными для многих стран и больных в этих странах. Поэтому необходимо продолжить дальнейшую работу по снижению цен, с одной стороны, и по их финансированию через международную солидарность, с другой стороны. Это является одной из целей Фонда СПИД и здоровья, предложенных



## Сенегал: Система здравоохранения и инфраструктуры в поддержку антиретровирусной терапии – пилотный проект

В Дакаре (Сенегал) выполняется пилотный проект, который, по мнению организаторов, доказывает, что развивающиеся страны в состоянии установить системы и инфраструктуры, необходимые для поддержки антиретровирусного лечения больных СПИДом.

Государственный грант предоставил достаточное финансирование для лечения 70 пациентов по стоимости 460 долларов США в месяц. Программой руководит комитет в составе представителей государственных служб, социальных служб, независимых медицинских и психиатрических специалистов, юристов и представителей ассоциаций людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Пациенты делают финансовые взносы в свое лечение, согласно своим возможностям. Число участников в программе невелико, потому что важно обеспечить достаточное финансирование для продолжения лечения. "Мы должны

быть постоянно уверены в том, что механизмы работают через эффективное финансирование, выделение лекарств и контроль за ними, биологическую, клиническую и психологическую проверку больных после проведенного лечения..." говорит Салиф Соу, член национального комитета. Гранты из международных источников использовались на строительство лаборатории и на проведение бесплатных анализов на вирусную нагрузку и CD4. Оценка программы показала, что "колеса были хорошо смазаны и показали, что африканская страна может начать программу подобного типа и продолжать ее" ... "если она будет работать в Дакаре, нам сейчас нужно постараться распространить этот опыт на всю страну". Имеются планы организовать Фонд по привлечению дальнейших денежных средств для расширения программы.

**Источник:** "Сверх наших средств?" The Panos Institute (Институт Панос), 9 White Lion Street, London N19 PD, 2000, e-mail: aids@panoslondon.org.uk

генеральным секретарем ООН в городе Абуджа на Африканском саммите по ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и другим инфекционным заболеваниям, проведенном в апреле 2001 года. Этот Фонд будет заниматься борьбой против ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и других инфекционных заболеваний.

### Пример 4: Усовершенствование инфраструктуры по здравоохранению

Во многих странах неадекватность существующих инфраструктур здравоохранения затрудняет безопасное и регулярное распределение и выдачу лекарств, даже несмотря на низкие цены на лекарства и наличие других возможностей. По этому вопросу образовался замкнутый круг: в то время как некоторые производители аргументируют, что основным препятствием для доступа к лекарствам является неспособность государства создать соответствующую инфраструктуру, бедные страны считают, что затраты на дополнительную инфраструктуру будут непродуктивными, если не будет лекарств.

### Пример 5: Обращение к обязательству государств реализовать право на здоровье

Эта стратегия основана на предположении, что всеобщий доступ к лечению – включая доступ к антиретровирусным препаратам – для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, является элементом права на жизнь и здоровье. В результате Государства, признающие право на здоровье в своей конституции и международных законах и (или) ратифицировавшие международные документы по правам человека, которые упоминают право на здоровье, имеют обязательство принимать необходимые меры для обеспечения всеобщего доступа к лечению в своей стране.

Эта стратегия, сфокусированная на судебном действии в судах, успешно использовалась в нескольких странах Центральной и Латинской Америки, где уровень распространенности ВИЧ остается умеренным. Следует отметить, что эта стратегия никогда не использовалась в странах с высокой степенью распространности ВИЧ.

Государства должны ввести законодательство по регулированию товаров, услуг и информации, связанных с ВИЧ, с тем, чтобы обеспечить широкий доступ к качественным профессиональным методам и услугам, адекватной информации по профилактике ВИЧ и его уходу, к безопасному и эффективному лечению по доступным ценам. Директива 6, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



## Аргентина: Суды правосудия поддерживают право на медицинское обслуживание

В Аргентине сеть из примерно 70 организаций, работающих по ВИЧ/СПИД, годами проводила энергичные кампании, призывающие органы здравоохранения обеспечить регулярное снабжение лекарствами для людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. В 1996 году столкнувшись с большим числом пациентов, оставшихся без лечения, и теми, кто вынужден был прервать свое лечение, шесть организаций этой сети решили подать в суд на правительство. В июне 2000 года Верховный Суд утвердил решение нижестоящих судов, которое предписывает Министерству здравоохранения и социального обеспечения выполнять свое обязательство по предоставлению медицинского лечения для всего населения, включая комплексное медицинское лечение больных СПИДом, в том числе регулярное снабжение соответствующими лекарствами. Несколько других латиноамериканских стран ввели юридическое право на лечение для больных СПИДом, включая Бразилию, Колумбию, Коста-Рику, Уругвай и Венесуэлу.

Источник: Отчет о Глобальной эпидемии ВИЧ/СПИД, UNAIDS, июнь 2000 г.

**Другие меры**, которые могут помочь улучшить ситуацию, включают денежные пожертвования от фармацевтических компаний, дотационные займы от международных финансовых учреждений, таких как Всемирный банк, гранты от агентств по развитию помощи, снятие импортных пошлин заинтересованными правительствами и т.д.

### ! ОСНОВНЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ для выполнения акции по доступу к лечению

- Ищите точную и научно обоснованную информацию о существующих нуждах в вашей стране относительно доступа к лечению и по совету с людьми, инфицированными ВИЧ/СПИД, и другими заинтересованными организациями выберите наилучшую стратегию (см. выше) для защиты равного доступа к лечению.
- Просите совета у юристов, медицинских специалистов и т.д. для усовершенствования технических аспектов обсуждения о доступе к лечению (см. ниже Ресурсы).
- Принимайте во внимание текущую позицию вашего правительства и все переговоры, которые оно может проводить с фармацевтическими компаниями. При необходимости просите ваше правительство объявить о своих планах и политике.
- Если отсутствие инфраструктуры здравоохранения является основной проблемой в вашей стране, лоббируйте свое правительство в поддержку пилотного проекта (см. пример Сенегала, стр.7)
- Рассмотрите возможность присоединения к другим группам, лоббирующими равный доступ к лечению на международном уровне (см. Ресурсы ниже).

### Ресурсы:

См. раздел "Ресурсы" в брошюре "О основные начала" относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

1 • "Руководство для законодателей по ВИЧ/СПИД, закону и правам человека" - ясное и комплексное руководство по широкому кругу мер, которые правительства должно выполнять в соответствии с рекомендациями в Международных директивах по ВИЧ/СПИД и правам человека. Совместное издание Межпарламентским союзом (IPU) и UNAIDS. Можно получить от:

UNAIDS, 20 Ave Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland.  
e-mail: [unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org)  
web-site: [www.unaids.org](http://www.unaids.org)

2 • "Руководство для правозащитника к Международным директивам по ВИЧ/СПИД и правам человека", ICASO.

ICASO имеет региональные офисы в Африке, Азии, Европе и Латинской Америке. (см. раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" для более подробной информации).

ICASO (Международный совет организаций по СПИД)  
399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B2J6  
Tel: (1416) 340 9437  
e-mail: [info@icaso.org](mailto:info@icaso.org)  
web-site: [www.icaso.org](http://www.icaso.org)



- 3 • Обновленный список соглашений по правам человека, подписанных каждой страной, можно получить в Офисе Верховного комиссара ООН по правам человека (ОНЧСР). Список также можно получить на его веб-сайте.

**Офис Верховного комиссара ООН по правам человека**

ОНЧСР-УНОГ 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland

Tel: 41 22 917 90 00. Fax: 4122 917 9016

web-site: [www.unhch.ch](http://www.unhch.ch)

- 4 • Публикацию ЮНЕСКО "Права человека – Основные международные документы по состоянию на 31 мая 2000 года" (издание 2001 года выйдет в конце весны 2001 года) можно получить бесплатно в:

**Отдел прав человека, демократии, мира и терпимости**

**Сектор социальных и гуманитарных наук**

UNESCO 7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France

Fax: 33 145 685726

Через интернет: [www.unesco.org/human\\_rights/index.htm](http://www.unesco.org/human_rights/index.htm)

#### СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ПРОБЛЕМОЙ ДОСТУПА К ЛЕЧЕНИЮ, И ИХ ДОКУМЕНТЫ

- 1 • "Обязательное лицензирование и параллельный импорт", август 1999, краткий отчет на английском, французском и испанском языках, подготовленный:

**ICASO (Международный совет организаций по СПИД)**

399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B2J6

Tel: (1416) 340 2437

e-mail: [info@icaso.org](mailto:info@icaso.org)

web-site: [www.icaso.org](http://www.icaso.org)

- 2 • "За пределами наших средств?: Стоимость лечения ВИЧ/СПИД в развивающихся странах", 2000

**Panos Institute**, 9 White Lion Street, London N19 0D, UK,

Tel: (+44) 20 7278 0345

e-mail: [aids@panoslondon.org.uk](mailto:aids@panoslondon.org.uk)

web-site: [www.panoslondon.org.uk](http://www.panoslondon.org.uk)

- 3 • **Health action international (Хелс экшн интернэшнл)**: международная сеть организаций, занимающихся вопросами здоровья и фармацевтики, которые очень активно занимаются международной правозащитной деятельностью и пропагандой.

**Health action international**

C/o HAI Europe, Jacob van Lennepkade 334-T, 1053 NJ Amsterdam, Netherlands

Tel: (+31) 20 6833684

web-site: [www.haiweb.org](http://www.haiweb.org)

- 4 • [www.aids.com](http://www.aids.com) - Сайт в Интернете с обширной информацией о лечении ВИЧ и СПИД.

- 5 • **UNAIDS** (Совместная программа ООН по ВИЧ/СПИД): UNAIDS участвует в переговорах с фармацевтическими компаниями. Публикует регулярные обновленные "этнические сведения о лечении".

**UNAIDS**, 20 Ave Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland.

Tel: (+41) 22 791 4651

e-mail: [unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org)

web-site: [www.unaids.org](http://www.unaids.org)

- 6 • **WHO** (ВОЗ Всемирная организация здоровья): Агентство ООН по развитию здоровья. Она составила Ориентирный список важнейших лекарств, обеспечивающих самое экономичное доступное лечение для самых распространенных инфекционных и хронических заболеваний. Национальные правительства поощряются к составлению своих собственных списков. ВОЗ также публикует Примерные руководства по антиретровирусным лечениям.

**WHO**, 1221 Geneva, Switzerland

Tel: (+41) 22 791 2476

web-site: [www.who.int](http://www.who.int)

- 7 • Отчет **UNICEF (ЮНИСЕФ)** "Улучшение доступа к лекарственным препаратам для ВИЧ/СПИД" можно получить через интернет: [www.unicef.org/hivdrugs/](http://www.unicef.org/hivdrugs/)

- 8 • **"Медицина без границ"** (*Medecins sans Frontieres - MSF*) - Международная организация гуманитарной помощи, которая оказывает срочную медицинскую помощь населению, находящемуся в опасности, в более чем 80 странах. При выполнении медицинской помощи MSF также старается повысить осведомленность о критических ситуациях. MSF проводит кампанию "Доступа к важнейшим лекарствам" в условиях ВИЧ/СПИД.

**MSF**, 8 Rue Saint-Sabin 75011 Paris

Tel: 331 40 21 29 29 Fax: 33 148 06 68 68

e-mail: [office@paris.msf.org](mailto:office@paris.msf.org)

web-site: [www.msf.org](http://www.msf.org)

Государства должны ввести законодательство по регулированию товаров, услуг и информации, связанных с ВИЧ, с тем, чтобы обеспечить широкий доступ к качественным профилактическим мерам и услугам, адекватной информации по профилактике ВИЧ и его удалу, к безопасному и эффективному лечению по доступным ценам.

Директива 6, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



# Судебный иск: Защита прав человека в контексте ВИЧ/СПИД



обращение к правосудию (стремление к справедливости) является само по себе правом человека, как указано в статье 8 Всеобщей Декларации Прав Человека: "Каждый имеет право на эффективную защиту компетентных судов за действия, нарушающие фундаментальные права, данные ему или ей по конституции или закону". Обращение к правосудию для получения противодействия специальным нарушениям прав человека в контексте ВИЧ/СПИД также является важным способом выступления против дискриминации людей, инфицированных ВИЧ или СПИД, и для принудительного исполнения законов, которые являются ключом к профилактике ВИЧ, как, например, правила о безопасности переливаний крови.

Выигранное дело может помочь большому числу людей, инфицированных ВИЧ или СПИД, и способствовать укреплению положительного отношения к ним. Суды правосудия существуют для исправления несправедливости, трактовки и исполнения национального закона и обеспечения соблюдения международных норм, принятых страной. У вас может быть чувство, что судебная система является недоступной для наиболее уязвимых групп и слишком формализована, и поэтому она неспособна вовремя и адекватно реагировать на несправедливость, вызванную нарушением прав человека в контексте ВИЧ/СПИД. Ниже приводятся некоторые примеры того, как суды правосудия приводят в исполнение права человека, тем самым внося свой вклад в улучшение повседневной жизни людей, инфицированных ВИЧ или СПИД, и укрепление профилактики ВИЧ.

## Когда правосудие превращает права человека в реальность...

- В Венесуэле была осуществлена гражданская акция от имени детей, инфицированных ВИЧ-СПИД, и в результате сейчас все дети получили право на комбинированную терапию.
- В США Верховный Суд удовлетворил иск женщины о дискриминации против дантиста, который отказал ей в лечении из-за ее ВИЧ-инфицированности. Суд отклонил довод дантиста о том, что при ее лечении он будет подвергать прямой угрозе свое здоровье.
- В Южной Африке в деле А. против ЮАА (Южноафриканские авиалинии) ЮАА предложили в качестве урегулирования иска 100000 R для А. и согласились выплатить все судебные затраты. ЮАА безусловно признали, что увольнение А. с должности бортпроводника по причине его ВИЧ-инфицированности было необоснованным. В признании ЮАА подразумевалось, что ЮАА следовало бы получить согласие А. на проведение ВИЧ анализа и дать ему консультацию до и после проведения анализа по поводу проведения ВИЧ анализа.
- В Австралии суд вынес постановление в пользу ВИЧ-положительного футболиста, который обратился с иском против своего клуба, отказавшего ему в регистрации в качестве игрока, поскольку он был ВИЧ-положительным. Суд заявил, что очень малый риск передачи ВИЧ другим игрокам при разумных мерах предосторожности означал, что решение Клуба было необоснованным.

Источник: Канадский бюллетень по законодательству и политике по ВИЧ/СПИД, т. 4, № 4, лето 1999г.

**Судебный иск** является мощным инструментом для пропаганды более эффективной защиты прав человека в судах. Это означает **ускорять доступ к правосудию** для всех, и, в частности, для людей с низким доходом и людей, которые могут оказаться социально или культурно выключенными из вашего сообщества. Это также означает **способствовать равному правосудию**, т.е. принудительное исполнение закона на основе защиты прав человека для всех.

Юридическая акция в контексте ВИЧ/СПИД включает различные виды помощи в зависимости от юридических проблем у людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, и уязвимых групп в вашем районе. Это включает широкий круг возможных действий, в том числе:

- Информация и советы людям, чьи права находятся под угрозой, о законах по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД,
- Услуги профессионального адвоката по защите дела в суде правосудия (= юридическое представительство),
- Подготовка "пробного дела" для получения судебного постановления от национального суда или регионального суда по правам человека (см. Главу 3 этой брошюры) по основному вопросу относительно прав человека в контексте ВИЧ/СПИД,
- Правозащитная деятельность по изменению законов в вашей стране, которые не соответствуют стандартам по правам человека, и по выполнению Международных Директив по ВИЧ/СПИД и правам человека.



Ниже даны некоторые примеры конкретных юридических проблем в контексте ВИЧ/СПИД, существующих в различных странах мира:

#### Выполняя действия:

#### Основные юридические проблемы, которые требуют решения...

- Работодатели требуют проверки на ВИЧ кандидатов перед их приемом на работу.
- Право на конфиденциальность при объявлении ВИЧ-положительного статуса не защищено должным образом.
- ВИЧ/СПИД-положительные женщины, покинутые мужьями, лишаются имущества или содержания.
- Разрешается проверка на ВИЧ без согласия.
- ВИЧ-положительным людям запрещают вступать в брак.
- ВИЧ-положительным людям отказывают в госпитализации.
- В семье и вне семьи отсутствует достаточная защита жертв сексуального и бытового насилия, а также сексуального домогательства.
- Запрет услуг по обмену шприцев для инъекционных наркоманов.
- Безнаказанность лиц, занимающихся трафиком, и других лиц, занимающихся сексуальной эксплуатацией женщин и детей.
- Больницы и клиники, которые отказывают в лечении людям, инфицированным ВИЧ/СПИД.

Предоставление легкого доступа к юридической информации и совету для молодых людей является службой юридической помощи, где молодежные организации должны играть ключевую роль. Во многих университетах юридические информационные центры организовываются студентами, и они оказывают услуги как их работникам, так и не работающим в них. Связь с профессиональными организациями юристов является очень важной, так что после юридической информации можно легко получить юридическую консультацию и защиту при необходимости. Кампании в поддержку изменения законов, не соответствующих международным стандартам в области прав человека, являются еще одной сферой юридической деятельности, где молодежные организации должны внести большой вклад. (См. Брошюру 2: Кампании по повышению информированности общественности для борьбы с дискриминацией в вашем сообществе).

Государства должны оказывать и поддерживать услуги по юридической поддержке, которые будут просвещать ВИЧ/СПИД-инфицированных людей об их правах, должны предоставлять бесплатные юридические услуги для принудительного исполнения этих прав, должны развивать экспертную оценку по юридическим вопросам, связанным с ВИЧ, и должны использовать такие средства защиты дополнительно к судам, как министерства юстиции, омбудсмены (лица, уполномоченные разбирать жалобы частных лиц на государственные учреждения), отделы по жалобам на службы здравоохранения и комиссии по правам человека.

Директива 7,  
Международные  
директивы по  
ВИЧ/СПИД и  
правам человека.





## Хороший опыт

### Пример: Юридическая информация и консультация в Индии...

Отдел ВИЧ/СПИД коллектива юристов в Мумбай и Нью Дели (Индия) оказывает юридическую помощь и дает консультации людям, инфицированным ВИЧ/СПИД. Они выпустили небольшую, но очень полезную листовку, которую можно легко распространить и которая рассказывает людям об их правах. Листовка "Знай свои права" **объясняет:** "Ваши основные права: В Индии все люди имеют право на основные или фундаментальные права по закону. Не имеет значения религия, раса, пол или место рождения человека. Эти права не меняются из-за того, что человек инфицируется ВИЧ".

Источник: Отдел ВИЧ/СПИД коллектива юристов, 7/10 Botawalla building, 2nd floor, Horniman Circle, Fort, Mumbai – 400 023 India. Tel: (22) 267 6213/9, e-mail: aidslaw@vsnl.com

Листовка дает простое краткое описание практических результатов права на осознанное согласие, права на конфиденциальность и права на отсутствие дискриминации.

Она также поощряет читателей прибегать к силе закона при нарушении их прав: "Поэтому, является ли это таким простым вопросом, как пользование общественным колодцем, или таким серьезным вопросом, как отказ в жилье, помните, что вы имеете право на равное отношение. И у вас есть поддержка юридической системы для обеспечения этого".



#### Основные практические подсказки для судебного иска

- Советуйтесь с уязвимыми группами и людьми, инфицированными ВИЧ/СПИД, чтобы узнать об их юридических проблемах.
- Узнайте о юридических правах и законах в вашей стране относительно ВИЧ/СПИД.
- Объединяйтесь с профессиональными организациями юристов и судей, а также с медицинскими работниками и обсуждайте с ними возможности для судебных исков.

#### РЕСУРСЫ:

См. раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

#### 1 • Канадская юридическая сеть по ВИЧ/СПИД

417, rue saint-Pierre, bureau 408 Montreal QC H2Y2M4 Canada  
tel: 514 397 6828 fax: 514 397 8570  
[web-site: www.aidslaw.ca](http://web-site: www.aidslaw.ca)

#### 2 • Lawyers Collective HIV/AIDS Unit

7/10 Botawalla building, 2nd floor, Horniman Circle, Fort, Mumbai – 400 023 India.  
Tel: (22) 267 6213/9, [e-mail: aidslaw@vsnl.com](mailto:e-mail: aidslaw@vsnl.com)

#### 3 • The AIDS Law Project, South Africa

Centre for Applied Legal studies, Private Ba3 University of the Witwatersrand  
Johannesburg, 2050 South Africa  
Tel: 27 11 403 69 18 Fax: 27 11 403 23 41  
[web-site: www.hri.ca/partners/alp](http://web-site: www.hri.ca/partners/alp)

#### 4 • ICASO (Международный совет организаций по СПИД)

399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B2J6  
Tel: (1416) 340 2437, [e-mail: info@icaso.org](mailto:e-mail: info@icaso.org)  
[web-site: www.icaso.org](http://web-site: www.icaso.org)

(См. Раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" для информации о региональных офисах ICASO)

#### 5 • ELSA (Европейская ассоциация студентов-юристов)

Директор по правам человека – ELSA International: Cornelia Schneider. Вы можете писать ей на адрес: [elsa\\_hr@hotmail.com](mailto:elsa_hr@hotmail.com)  
**ELSA International**  
239, boulevard General Jacques B – 1050 Brussels, Belgium  
Tel: 329 646 2626 Fax: 329 646 2923, [e-mail: elsa@brutel.be](mailto:e-mail: elsa@brutel.be)  
[web-site: www.this.is/elsa](http://web-site: www.this.is/elsa)



## Правозащитная деятельность без границ: Введение в международный механизм прав человека



Международная правозащитная деятельность против нарушений и дискриминаций прав человека на основании ВИЧ может показаться далекой от реальности и поэтому не быть приоритетной сферой для многих молодежных организаций... Тем не менее, при более детальном изучении международные правительственные организации (IGOs) – включая систему Объединенных Наций – предлагаю ряд конкретных мер для защиты более полного соблюдения прав человека в контексте ВИЧ/СПИД. Они могут:

- Разрабатывать и четко формулировать нормы по правам человека относительно ВИЧ/СПИД. В 1991 году Комитет ООН по правам человека обсуждал вопрос о законах, которые квалифицируют гомосексуализм как уголовное преступление. Комитет выпустил заявление, считая, что "... уголовное преследование гомосексуальной практики не может рассматриваться разумным средством или соразмерной мерой для достижения цели предотвращения распространения ВИЧ/СПИД..."
- Заставить правительства держать ответ за нарушения прав человека в связи с ВИЧ/СПИД через механизмы мониторинга и защиты прав человека. Например, Комиссия ООН по правам человека принимает на себя такую роль по мониторингу: она запросила государства доложить Комиссии до 2001 года о выполнении Международных Директив по правам человека и ВИЧ/СПИД. Другим примером на региональном уровне является Межамериканский суд по правам человека и Европейский суд по правам человека, которые через судебные решения могут защитить права людей, инфицированных ВИЧ/СПИД.
- Требовать от государства соответствовать конвенциям по правам человека, подписанным страной. Например, когда Правительство подписывает или ратифицирует Конвенцию по правам ребенка, оно обязуется регулярно отчитываться перед ООН о выполнении Конвенции. Комитет по правам ребенка проверяет такие отчеты.

Международный механизм по правам человека, таким образом, представляет многие возможности для действий неправительственными организациями. Чтобы начать эффективно заниматься, первым шагом будет узнать больше об этих механизмах и учреждениях, где права человека и вопросы ВИЧ/СПИД обсуждаются на международном уровне.

Государства должны сотрудничать через все соответствующие программы и организации системы ООН, включая UNAIDS, чтобы делиться знаниями и опытом относительно прав человека, связанных с ВИЧ/СПИД, и должны обеспечить эффективный механизм по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне. Директива 12, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.





## Международный механизм по правам человека и ВИЧ/СПИД:

### 1 ▶ Обязаны ли Государства соблюдать и способствовать соблюдению прав человека?

Когда права человека признаются конвенцией или соглашением, да. Государства имеют политические и юридические обязательства по их соблюдению. Имеется широкий круг соглашений ООН или конвенций, связанных с правами человека, а также определенные региональные конвенции: все они создают обязательства для тех стран, которые подписали или ратифицировали их. Существуют механизмы по отчетности, мониторингу и защите, чтобы сделать Правительства подотчетными перед гражданским обществом в своей стране и зарубежом.

### 2 ▶ Имеется ли какая-либо международная конвенция или соглашение по правам человека и ВИЧ/СПИД?

Нет – специальной международной конвенции или договора по правам человека в связи с ВИЧ/СПИД не имеется. Однако есть много других соглашений и конвенций, которые содержат принципы прав человека относительно ВИЧ/СПИД. Например, к ним относятся Международный договор по гражданским и политическим правам; Международный договор по экономическим, социальным и культурным правам; Конвенция по уничтожению всех форм дискриминации женщин и Конвенция по правам ребенка.

Международно признанные принципы прав человека, связанные с ВИЧ/СПИД, включают право на отсутствие дискриминации и равенство перед законом, право на

жизнь и здоровье, право на информацию и свободу слова, право на брак и создание семьи, право на работу и адекватный уровень жизни, право на совместное пользование научным прогрессом и его благами, и т.д.

Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека, выпущенные ЮНЭЙДС и Офисом Верховного комиссара ООН по правам человека, представляют рекомендации государствам о том, как применять международно признанные права человека в контексте ВИЧ/СПИД.

### 3 ▶ Что могут сделать ООН и другие международные правительственные организации, когда правительства не выполняют обязательства по правам человека?

- Официальное расследование утверждаемых нарушений прав человека.
- Рекомендации отдельным правительствам.
- Техническая помощь правительствам, например, на изучение законов или практик.
- Постановления местных судов по особым случаям нарушения прав человека (в настоящее время существует два таких суда, Межамериканский суд по правам человека и Европейский суд по правам человека).
- Публикация отчетов о положении относительно прав человека в конкретных странах или в отношении особых групп (например, женщин, детей, аборигенов и т.д.) или тем (детская проституция, крайняя бедность, мигранты, право на образование и т.д.) в связи с ВИЧ/СПИД.



#### **4 . Какие учреждения/органы ООН занимаются нарушениями прав человека в связи с ВИЧ/СПИД?**

Офис Верховного комиссара ООН по правам человека уполномочен заниматься вопросами прав человека всех, включая права людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Далее, органы ООН по правам человека, такие как Комиссия ООН по правам человека, Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по уничтожению дискриминации женщин и Комитет по правам ребенка, все больше занимаются вопросами нарушения прав человека в связи с ВИЧ/СПИД. Неправительственные организации могут связаться с ними и внести свой вклад в работу этих органов самыми различными способами (см. "Участие в международной правозащитной деятельности" - стр. 16).

#### **5 . Можно ли индивидуальные дела о нарушениях прав человека в связи с ВИЧ/СПИД подать в международный суд?**

Имеется региональный суд, функционирующий в настоящее время, который заслушивает индивидуальные дела от стран-членов Совета Европы: Европейский суд по правам человека. Он может заслушивать дела о нарушении Европейской конвенции по правам человека.

Государства должны сотрудничать через все соответствующие программы и организации системы ООН, включая UNAIDS, чтобы делиться знаниями и опытом относительно прав человека, связанных с ВИЧ/СПИД, и должны обеспечить эффективный механизм по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне. Директива I2, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



## УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРАВОЗАЩИГНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ...

Ниже даны некоторые примеры о том, как ваша организация может выступать за права человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне:

- **Ваша организация, а иногда и частные лица тоже, могут посыпать информацию в межправительственные органы, которые расследуют нарушения прав.** Если вы хотите подать информацию в межправительственную организацию, вы найдете полезным совместную работу с организацией по правам человека в вашей стране. У них будет информация о международных обязательствах вашей страны и опыте работы с Объединенными Нациями и другими межправительственными организациями.

Некоторыми из органов или программ ООН, которые особенно заинтересованы в получении информации о правах человека и ВИЧ/СПИД, являются следующие:

- Комиссия ООН по правам человека, которая рассматривает скорее общие вопросы, нежели индивидуальные случаи; и некоторые из ее специальных экспертов по расследованию, включая Специального докладчика по вопросам насилия против женщин, Специальный докладчик по правам человека и крайней бедности, Специальный докладчик по праву на образование и другие.
- Комитет по уничтожению дискриминации женщин, орган, основанный на соглашении, который наблюдает за выполнением Конвенции по уничтожению всех форм дискриминации женщин.
- Комитет по правам ребенка, орган, основанный на соглашении, для мониторинга за выполнением Конвенции по правам ребенка.

(Вы можете найти подробную информацию по этим органам в разделе "Ресурсы").

## "ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В КОНТЕКСТЕ ВИЧ/СПИД" ОБСУЖДАЕТСЯ КОМИССИЕЙ ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Комиссия ООН по правам человека повторно обсуждает и дает ясные заявления относительно важности поощрения и защиты прав человека в контексте ВИЧ/СПИД. (\*)

### Комиссия призывает Правительства, ООН и НПО:

- Принять все необходимые меры к защите прав человека, связанных с ВИЧ/СПИД, в том числе обеспечивая соблюдение прав человека в контексте ВИЧ/СПИД своими законами, политикой и практикой.
- Помочь развивающимся странам, и в частности, наименее развитым странам и странам в Африке предотвратить распространение эпидемии, борясь с ВИЧ/СПИД и уменьшить их влияние на права человека для их населения, а также помогать в лечении больных и инфицированных.

(\*) Резолюции: E/CN.4/RES/1997/33, Комиссия ООН по правам человека, 53-ая сессия, 1997; E/CN.4/RES/1999/49, Комиссия ООН по правам человека, 55-ая сессия, 1999; Резолюция E/CN.4/RES/2001/51, Комиссия ООН по правам человека, 57-ая сессия, 2001.

- Узнайте, какие шаги предпринимает ваше правительство для реализации **Международных директив по правам человека и ВИЧ/СПИД**, и сделайте свои собственные замечания о том, что необходимо, по мнению вашей организации, в вашей стране. Отчеты правительств в органы ООН обычно являются доступными для общественности. Этот тип действия является более продуктивным и эффективным, если оно выполняется совместно с другими организациями в вашей стране, работающими по правам человека и ВИЧ/СПИД. Для получения дальнейшей информации обращайтесь в Офис Верховного комиссара ООН по правам человека и/или UNAIDS. (см. подробную информацию в разделе "Ресурсы").

- Некоторые неправительственные организации (НПО) могут участвовать как наблюдатели в сессиях **Комиссии ООН по правам человека** или ее подразделения, **Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств**, и делать устные заявления. Это является сильной возможностью представить свое мнение международному сообществу. НПО с правом присутствия имеют "консультативный статус", такие как Международная федерация ассоциаций студентов-медиков (IFMSA). В настоящее время 2012 НПО имеют консультативный статус. (Для дальнейшей информации о получении "консультативного статуса" в Совете ООН по экономическим социальным вопросам (ECOSOC) и полного списка НПО с "консультативным статусом" см. "questions" на веб-сайте: [www.un.org/esa/coordination/uno/](http://www.un.org/esa/coordination/uno/)- Вы также можете найти полный список молодежных НПО, работающих с ООН на веб-сайте ООН: [www.un.org/esa/socdev/links.html](http://www.un.org/esa/socdev/links.html))

- Индивидуальные дела о нарушении прав человека могут приниматься и заслушиваться региональным судом, если таковой имеется в вашем регионе, и если были использованы все средства в своей стране. Индивидуальные жалобы можно подавать в **Комитет ООН по правам человека** в специальном порядке, указанном в Факультативном Протоколе к Конвенции по гражданским и политическим правам. Предоставление юридической консультации для формулирования жалоб может быть сложным процессом: поэтому хорошей идеей будет установить связи с организациями по правам человека в вашей стране или зарубежом, которые знакомы с международным механизмом по правам человека.



## Дело, связанное с ВИЧ/СПИД в Европейском суде по правам человека...

Европейский суд по правам человека не допустил депортацию Соединенным королевством иностранного посетителя, инфицированного СПИД, в страну его происхождения. Человека обвинили в преступлении, связанном с наркотиками, и ему поставили диагноз СПИД во время отбывания приговора. Он подлежал депортации после выхода из тюрьмы. Европейский суд, тем не менее, принял решение, что человек крайне болен и что его высылка в страну, где нет адекватного лечения, сократит его жизнь и лишит его права на жизнь. Его смерть не только ускорится,

она наступит в негуманных и ухудшающих-  
ся условиях в нарушение права не подвергаться негуманному или ухудшающемуся обращению или наказанию. Суд нашел, что Статья 3 запрещает в абсолютном виде пытки или негуманное или ухудшающееся обращение или наказание, и что ее гарантии применяются независимо от предосудительного характера поведения данного человека.

(Д. против Соединенного королевства (дело №146/1996/767/964). Из статьи, написанной Hseuh Mei Tan в Australian HIV/AIDS Legal Link 1997, 8(2): 18-19.

Государства должны сотрудничать через все соответствующие программы и организации системы ООН, включая UNAIDS, чтобы делиться знаниями и опытом относительно прав человека, связанных с ВИЧ/СПИД, и должны обеспечить эффективный механизм по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне. Директива I2, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.

### РЕСУРСЫ:

См. раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

1 • Для более подробного объяснения механизма ООН по правам человека относительно ВИЧ/СПИД см. "Руководство ЮНЭЙДС к механизму ООН по правам человека", которое можно получить бесплатно у:

**UNAIDS**, 20 Ave Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland.

Tel: (+4122) 791 4651; Fax: (+4122) 791 4165

В качестве альтернативы обращайтесь в офис ООН в вашей стране.

2 • Для получения совета по вопросу доступа к Механизму ООН по правам человека или подачи жалоб в ООН обращайтесь в:

**ООН, Офис Верховного комиссара по правам человека (OHCHR)**

8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland

tel: 41 22 917 90 00.

В частности:

• **Human rights committee (Комитет по правам человека)**

C/o OHCHR-UNOG, 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland

tel: 41 22 917 90 00. Fax: 41 22 917 90 22

• **Committee on the Elimination of Discrimination against Women (Комитет по искоренению дискриминации женщин)**

C/o OHCHR-UNOG, 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland

tel: 41 22 917 90 00. Fax: 41 22 917 90 06

или обращайтесь в:

• **United Nations Division for the Advancement of Women (Отдел Объединенных Наций по продвижению женщин )**

2 UN Plaza, DC2-12th Floor New York, NY, 10017 USA

Fax: 1212 963 34 63

e-mail: [daw@un.org](mailto:daw@un.org)

web-site: [www.un.org/womwnwatch/daw](http://www.un.org/womwnwatch/daw)

• **Committee on the Rights of the Child (Комитет по правам ребенка)**

C/o OHCHR-UNOG, 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland

tel: 41 22 917 90 00. Fax: 41 22 917 90 10

Образцы вопросников для связи или жалоб можно получить в OHCHR:

[www.unhchr.ch/html/menu2/8/question.html](http://www.unhchr.ch/html/menu2/8/question.html)



**3 • European Court of Human Rights (Европейский суд по правам человека)**

Cour européenne des Droits de l'Homme, Conseil de l'Europe, F-67075 Strasbourg-Cedex

Tel: 33 (0)388 412018 Fax: 33 (0)388 41730

**web-site:** [www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int)

**4 • Inter-American Court of Human Rights (Межамериканский суд по правам человека)**

Apdo 6906-1000 San Jose, Costa Rica

Tel: 234-0581, 225-3333 Fax: (506) 234-0584

**5 • Некоторые международные НПО, которые работают по международным и национальным юридическим вопросам, включая судебные процессы:**

**• ICASO (Международный совет организаций по СПИД)**

399 Church St. 4th Floor, Toronto, Canada M5B 2J6

Tel: (416) 340 2437

**e-mail:** [info@icaso.org](mailto:info@icaso.org)

**web-site:** [www.icaso.org](http://www.icaso.org)

(По региональным офисам см. раздел "Ресурсы" в брошюре "С чего начать")

**• Канадская юридическая сеть по ВИЧ и СПИД**

417, rue saint-Pierre, bureau 408 Montreal QC H2Y 2M4 Canada

tel: 514 397 6828 fax: 514 397 8570

**e-mail:** [enolet@aidslaw.ca](mailto:enolet@aidslaw.ca)

**web-site:** [www.aidslaw.ca](http://www.aidslaw.ca)

**• Human rights Internet, Canada (Интернет по правам человека)**

8 York Street, Suite 302, Ottawa, Ontario, K1N 5S6

tel: 1-613 789-7407 Fax: 1-613-789-74-14

**e-mail:** [hri@hri.ca](mailto:hri@hri.ca)

**web-site:** [www.hri.ca](http://www.hri.ca)

**• Lawyers Committee for Human Rights (Комитет юристов за права человека)**

333 seventh avenue, 13th Floor New York, NY 1001, Tel: 212 845 5200

Fax: 212 845 5299

**e-mail:** [lchrbin@lchr.org](mailto:lchrbin@lchr.org)

**web-site:** [www.lchr.org](http://www.lchr.org)

**• LawAsia**

LAWASIA Secretariat 11th floor, NT House 22 Mitchell Street DARWIN, Northern Territory Australia 0800

Корреспонденцию направлять в: GPO Box 3275 DARWIN, Northern Territory Australia 0800

Tel: 61 88 946 9500 Fax: 61 88 946 9505

**e-mail:** [lawasia@lawasia.asn.au](mailto:lawasia@lawasia.asn.au)

**web-site:** [www.lawasia.asn.au](http://www.lawasia.asn.au)

**• Amnesty International (Международная амнистия)**

Amnesty International, International Secretariat, 1 Easton Street, London WC1X 8DJ, United Kingdom

**e-mail:** [amnesty@amnesty.org](mailto:amnesty@amnesty.org)

Относительно Офиса Международной Амнистии в вашей стране см. на **web-site:** [www.amnesty.org](http://www.amnesty.org)

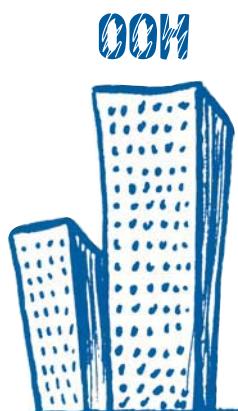
Относительно "Health Professional Network" от Amnesty International см.: <http://web.amnesty.org/rmp/hponline.nsf> ■



## ДЛЯ ЗАМЕТОК:

Государства должны сотрудничать через все соответствующие программы и организации системы ООН, включая UNAIDS, чтобы делиться знаниями и опытом относительно прав человека, связанных с ВИЧ/СПИД, и должны обеспечить эффективный механизм по защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИД на международном уровне.

Директива I2, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.



> I. Повышение  
Качества  
Жизни людей,  
Инфицированных  
ВИЧ/СПИД



## ЗАБОТА И ПОДДЕРЖКА

> II. Работа с  
инъекционными  
Наркоманами  
в контексте  
ВИЧ/СПИД



## Повышение качества жизни людей, инфицированных ВИЧ/СПИД

### JI

юди, инфицированные ВИЧ/СПИД, могут вести энергичную и продуктивную жизнь, когда у них есть доступ к информации, лечению, уходу и поддержке.

- **Информация** включает знание своих прав относительно работы, социальных выплат, образования, семейной жизни и т.д. и получение ясной информации о лечении и о том, как получить лечение.
- **Поддержка** означает многие аспекты: признание, уважение, симпатия и помощь со стороны друзей, семьи и общества. Это также означает поддерживающие законы по защите от дискриминации и позора.
- **Забота** включает моральную поддержку, советы и доступ к необходимому медицинскому лечению, хорошему питанию, чистой воде, жилью (для дальнейшей информации о доступе к лечению см. специальный раздел по этому вопросу в брошюре Правозащитная деятельность и пропаганда).

Хотя основные права человека, такие как право на информацию, право на жизнь и право на здоровье, создают право на заботу и поддержку, большинство молодых людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, не имеют необходимого доступа к этим услугам. Даже там, где имеются законы по защите прав человека людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, многие молодые люди остаются одни, когда семья, друзья и общество узнают о наличии у них ВИЧ. Другие предпочитают самоизоляцию от внешнего мира.

Реализация прав человека в условиях ВИЧ/СПИДа, в частности, прав людей, инфицированных ВИЧ/СПИД, является делом не только государства, чтобы оно разработало законы и политику, направленные на защиту от дискриминации и позора. Защита и пропаганда государственной политики и правовых действий также очень важна. (См. брошюру Правозащитная деятельность и пропаганда). Тем не менее, этого недостаточно, чтобы сделать права человека реальными, когда дело коснется улучшения повседневной жизни людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Не забывайте об очень важной роли семьи, друзей и общества для того, чтобы сделать права человека реальными.

Молодежные группы могут сделать очень многое, взяв на себя ответственность за предоставление **информации, заботу и поддержку своим сверстникам, инфицированным ВИЧ/СПИД**. Можно предпринять такие действия, например, как предложение своей дружбы, предоставление молодым людям, инфицированным ВИЧ/СПИД, информации о том, как заботиться о себе, программы посещения больных на дому или дополнительных услуг.

Если ваша группа думает предложить именно такую поддержку, самым прямым и эффективным началом будет обсуждение с группой или организацией, уже оказывающей услуги людям, инфицированным ВИЧ/СПИД. Почти наверняка, у них будут идеи о том, как ваша группа может помочь. Ниже мы даем некоторые примеры действий, где молодежные группы показывают, что они могут изменить многое.

### ХОРОШАЯ ЗАБОТА О СВОИХ ДРУЗЬЯХ

Подходящим местом начать заботиться и показать свою солидарность может оказаться ваша группа, семья, знакомые или коллеги. Если у кого-то из ваших знакомых имеется ВИЧ/СПИД, вы можете почувствовать себя беспомощным. Вы можете бояться нарушить частную жизнь вашего друга или просто не знать, что говорить или делать. Вот несколько подсказок о том, как вы можете помочь.

Если вы знаете о том, что кто-то в вашей группе имеет ВИЧ или СПИД, важно проинформировать друзей, уже знающих о его или ее состоянии, о том, что общение с ним или ею безопасно, что можно дотрагиваться, обниматься. В то же время, следует соблюдать конфиденциальность. Важно показать, что ваше отношение к этому человеку не изменилось, что вы можете продолжать дружить или работать вместе, как и раньше. Если человек болен, ему может понадобиться и другая форма поддержки, например, готовить еду, ходить в магазин, принимать лекарства, гулять, делать уборку или просто поговорить по душам.



### ГРУППОВАЯ РАБОТА

Следующее простое упражнение поможет определить способы вашей помощи нашему знакомому, инфицированному ВИЧ или СПИД.

Добавьте любые другие способы, которые вы придумаете, и обсудите их вместе.

- Скажи "Привет."
- Пригласи на обед

- Держи за руку
- Поговори о будущем
- Праздный особые дни
- Спрашивай, чем помочь
- Приноси лекарства
- Обнимай
- Убирай дом
- Делись эмоциями, смеяся, плачь
- и др.

**Источник:** Школьные уроки здоровья по профилактике СПИД и ЗППП, ЮНЭЙДС/ВОЗ/ЮНЕСКО, 1999

"Государства в сотрудничестве с обществом и через него должны создавать поддерживающую и помогающую среду для женщин, детей и других уязвимых групп, искореняя предрассудки и неравенство через диалог в обществе, специальные социальные и медицинские услуги и поддержку для общественных групп"

Директива 8, Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека.

### "Подростковый дух" - успешная программа заботы и поддержки для подростков с ВИЧ/СПИД

Подростковый дух – это организация, оказывающая поддержку подросткам, ВИЧ-инфицированным, или чьи родители и другие близкие родственники инфицированы ВИЧ/СПИД. Группа встречается еженедельно и проводит дополнительные действия, включая индивидуальную поддержку, курсы, команду информационного бюллетеня, музикальный проект и совместный досуг. Вот отзывы молодых людей из таких групп:

"Здорово быть с людьми, которые готовы выслушать тебя"

"Это место, где можно успокоиться, послушать музыку фанк – т.е. делать именно то, что хочешь больше всего. Ты

знаешь, что друзья из ПОДРОСТКОВОГО ДУХА всегда там"

"Без подросткового духа я был бы заперт. Я бы замкнулся в себе и не делился своими чувствами с другими"

**ПОДРОСТКОВЫЙ ДУХ** – часть организации "Тело и душа", чьей целью является обеспечить безопасную, конфиденциальную и поддерживающую среду для людей, пораженных ВИЧ/СПИД. Она способствует целостному подходу, предоставляя поддержку как сверстников, так и профессионалов, чтобы люди могли справиться со своей проблемой ВИЧ/СПИД.

(см. ниже "Ресурсы" для контакта)



## МАГИЯ ИНФОРМАЦИИ

Некоторые люди называют информацию "самой дешевой формой терапии": не слишком трудно создать информационно-ресурсные услуги, ориентированные на молодежь, по ВИЧ и СПИДу, которые отвечают потребностям людей, инфицированных ВИЧ/СПИД. Простая листовка с информацией, обсуждения в группах сверстников, например, могут изменить многое.

**Какая информация является важной?** – Люди, инфицированные ВИЧ/СПИД, а также люди, живущие с ними или ухаживающие за ними, нуждаются в свежей информации по ряду вопросов. Например, ухаживающим нужна информация, чтобы помочь им понять развитие ВИЧ и знать, какие советы давать; инфицированным ВИЧ нужна информация, чтобы поощрять их обращаться за ранним лечением по таким распространенным болезням, как туберкулез. Им всем нужна информация о правах людей, инфицированных ВИЧ или СПИД, о вариантах лечения и как получить его.

*"Узнать значит вооружиться. Это позволило мне жить с вирусом. я знаю, как заботиться о себе. я знаю свой организм, я понимаю его. я знаю, где искать поддержки в случае необходимости. я знаю, какая помошь мне нужна. я чувствую смелость задавать вопросы. Даже протестовать. я знаю, каков выбор у меня. И я в состоянии хорошо подумать, прежде чем принять решение. Все это не произошло бы, или на это ушло бы много времени, если бы я не была проинформирован".*

Сьюзана Экинда, Уганда, из "AIDS action", issue 43, 1999, Health link, London, UK (Великобритания)

## СОВЕТЫ

Советы могут оказаться очень полезными для каждого в трудной или жизненной стрессовой ситуации. Это относится к тем, кто проходит тест на ВИЧ, кому ставят ВИЧ-положительный диагноз, кто ухаживает за больными.

Тренинг по оказанию советов является очень полезным для тех, кто оказывает уход и поддержку – от врачей и медсестер до волонтеров, работающих на телефоне доверия по СПИД или в программах посещения на дому.

Если ваша молодежная группа готовится работать с людьми, инфицированными ВИЧ или СПИД, тренинг по оказанию консультаций может стать хорошим началом.

### Почему важны советы...

В Индии YRG CARE (Центр по исследованию СПИДа и просвещению) проводит комплексную программу по уходу, которая включает добровольные консультации, тестирование, госпитальный и амбулаторный уход. Приводим историю их клиента, который показывает важность и значимость такой услуги, как советы:

**"Сангита недавно родила сына. Она была очень**

**рада. Но когда ее навестил муж, врач сообщил ей, что ее анализ оказался ВИЧ-позитивным. Она не получила никакой консультации. Она не знала о ВИЧ, и ей не сообщили о том, что ее проверяли на этот вирус.**

**После ее диагноза муж не разрешил прикасаться к сыну, а медицинский персонал оставил ее в одиночестве".**

### ОСНОВНЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ для УХАЖИВАЮЩИХ

- Относитесь к ВИЧ/СПИД-инфицированным с достоинством и уважением.
- Просите навестить или пойти куда-нибудь вместе, не отдаляйтесь.
- Пусть они знают, что можно говорить об их переживаниях или показать гнев.
- Выслушайте.
- Если человек болен, предложите ему сходить в магазин, приготовить еду, убраться в доме, не дожидаясь просьб.
- Не оставляйте их одних. Расскажите им о группах поддержки или других услугах, которые имеются в нашем районе.

### РЕСУРСЫ:

См. раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

• "Подростковый дух", группа поддержки для подростков, инфицированных ВИЧ/СПИД. "Подростковый дух" готов обменяться опытом и информацией с другими молодежными организациями. Наш адрес: **TEEN SPIRIT" The Royal Homeopathic Hospital,**  
60 Great Ormond St., London WC1N3HR,  
Fax +44 20 7833 48989,  
**e-mail: paula@bodyandsoul.demon.co.uk**



## Работа с инъекционными наркоманами в условиях ВИЧ/СПИД



использование инъекционных наркотиков быстро распространилось, и сейчас стало реальностью во многих странах. В некоторых регионах, таких как Центральная и Восточная Европа, совместное использование шприцев наркоманами является одним из основных источников ВИЧ-инфекции. Наркоманы, инфицированные ВИЧ/СПИД, сталкиваются с двойным презрением и исключением из общества.

Там, где были заложены программы помощи наркоманам, их целью было почти исключительно заставить их остановиться. Эти программы остаются очень важными, однако правительства все больше начинают осознавать, что этого недостаточно. Были разработаны новые пути для действий, в частности, **"снижение вреда"**, включая профилактику передачи ВИЧ.

Программы "Снижение вреда" направлены на снижение риска для здоровья инъекционных наркоманов и общества, например, предоставляя чистые шприцы и информацию о ВИЧ и СПИДЕ. Эти программы были одобрены и рекомендованы Объединенными Нациями.

**Международные директивы по ВИЧ/СПИД и правам человека** особенно рекомендуют правительствам рассмотреть дополнительные услуги по обмену игл и шприцев, а также программы по пропаганде самого лучшего достижимого здоровья и социального пособия для инъекционных наркоманов.

Результаты изучения программ снижения вреда в ряде стран, включая США, Австралию и Беларусь, ясно показали, что они могут значительно сократить новые ВИЧ-инфекции среди наркоманов. В Беларуси, например, было подсчитано, что программа, включая просвещение и распределение шприцев и кондомов, предотвратила свыше 2000 случаев инфицирования ВИЧ за два только года. Стоимость предотвращения инфицирования составила 29 долларов США – намного ниже стоимости случая СПИДа для семьи или здравоохранения. (Источник: Отчет о глобальной эпидемии ВИЧ/СПИД, ЮНЭЙДС, 2000)

"Государства в сотрудничестве с обществом и через него должны создавать поддерживающую и помогающую среду для женщин, детей и других уязвимых групп, искореняя предрассудки и неравенство через диалог в обществе, специальные социальные и медицинские услуги и поддержку для общественных групп"

Директива 8,  
Международные  
директивы по  
ВИЧ/СПИД и  
правам человека





## ИНТЕРВЬЮ

### Интервью с сотрудником Аргентинской организации о методах и программах снижения вреда

В Аргентине некоторые неправительственные организации пытаются держать связь с инъекционными наркоманами, чтобы оказать им помощь и передать информацию. Около 40% случаев СПИД, как считают, связаны с инъекционной наркоманией. Тем не менее, программы обмена игл до недавнего времени считались неприемлемыми. В августе 2000 года правительство объявило, что оно последует рекомендациям Объединенных Наций и поддержит политику снижения вреда для инъекционных наркоманов, которые подвержены высокому риску инфицирования и не участвовали в программе прекращения приема наркотиков. Intercambios, неправительственная организация работает с наркоманами в городе Буэнос-Айрес. Они оказывают конфиденциальную консультацию, раздают бесплатно кондомы и шприцы и помогают людям получить доступ к базовым услугам здравоохранения. Пабло Симерман – один из ее сотрудников:

#### Вопрос – Как вы смогли наладить связь с наркоманами в вашем районе?

Многие инъекционные наркоманы сталкиваются с преступностью, дискриминацией и подвергаются осуждению. Они также узнают, что ответ на их нужды очень ограничен. Поэтому, они остаются вне услуг здравоохранения и других учреждений. Важно наладить связь с ними, высушивая их нужды и лучше реагируя на них. Также важноходить в места их встреч, чем ждать их появления в учреждении. В нашем случае мы начали с того, что наладили доверительные отношения с одним наркоманом, который, в свою очередь, познакомил нас со своими друзьями и знакомыми, с которыми мы установили отношения в их собственной среде.

#### В – Не подозревали ли они вас в том, что вы можете навлечь на них беду со стороны властей?

Вначале они не доверяли нам. Один наркоман спросил меня во время первой встречи, не связан ли я с полицией. Мы смогли преодолеть это начальное недоверие, привлекши наркоманов к деятельности, сохранив конфиденциальность и анонимность и продолжив нашу работу со временем.

#### В – Не правда ли, что методы "снижения вреда" поощряют людей продолжать принимать наркотики?

Имеются многочисленные зарубежные исследования, которые показывают, что программы снижения вреда далеки от поощрения приема наркотиков и вносят вклад в повышение качества жизни наркоманов и во многих случаях предоставляют первую ступень к другим услугам здравоохранения.

#### В – Какой совет можно дать инъекционным наркоманам?

Основное послание наркоманам то, что они могут заботиться о своем здоровье и снизить вред от приема наркотиков. Мы подчеркиваем важность того, что нельзя пользоваться общими инструментами (иглами, шприцами, фильтрами и т.д.), показываем более безопасные способы инъекций, учим предотвращать и реагировать на передозировку и другим способам снижения риска. Так же важно просвещать о правильном использовании кондомов во время полового акта.

#### В – Каковы результаты этой программы на сегодня?

Мы смогли настроить общество и добиться большего признания от официальных учреждений для такого вида деятельности, которая является наглядно реалистичной и полезной. Постепенно ответная реакция служб здравоохранения улучшилась. Все большее число наркоманов приняло участие в программе, и они сами начали распространять профилактическую информацию.

#### В – Какую роль играет в вашей программе аптеки?

Инъекционные наркоманы обязательно посещают аптеки. Поэтому, это важные союзники в превентивных программах. Аптеки могут распространять информацию и предоставлять доступ к стерильным инструментам и кондомам. Они также могут давать советы относительно социальных и медицинских услуг, доступных в районе.

#### В – Какие советы или предложения вы дадите молодежным группам, которые хотят начать программы снижения вреда в своих районах?

Первый шаг – это отказаться от понятия, что воздержание является единственной стоящей целью, и принять реалистичные и прагматичные цели. Другим важным пунктом является привлечь наркоманов к действиям и внимательно прислушиваться к их нуждам и предложениям.



## УПРАЖНИЕ В ГРУППАХ

### Борьба со стереотипами

**Людям, работающим с ВИЧ-инфицированными наркоманами, приходится сталкиваться со стереотипами как своими собственными, так и тех работников в других ведомствах, с которыми им нужно вступать в контакты. Это упражнение поможет людям рассмотреть виды стереотипов и разработать стратегию борьбы с ними.**

#### Цели:

- противостоять своим собственным стереотипам о наркоманах
- подумать о том, как изменить стереотипы и отношения
- развить навыки переубеждать людей, которые выражают негативные и стереотипные мнения о наркоманах.

#### Описание:

- подготовить ряд утверждений, представляющих стереотипы о наркоманах в вашем обществе, например: "Наркоманы – это люди с серьезными социальными и эмоциональными проблемами", "Нет разницы между наркоманами со СПИДом и курящими,

умирающими от рака легких", "Наркоманы необразованы и глупы", "Наркоманам нельзя доверять. Они используют всех, кто пытается им помочь", "Наркоманы – все преступники, и ими должны заниматься только полиция и тюрьмы".

- Выполняйте упражнение в небольших группах. По каждому утверждению каждый член группы должен сказать, насколько он согласен или не согласен. Затем, каждая группа должна обсудить расхождения во мнениях.
- Пригласите все группы, и каждая группа должна сообщить о наиболее спорном утверждении. Обсудите все сделанные замечания.
- Спросите, есть ли желающие внести замечания по другим утверждениям.
- В конце данного упражнения спросите, есть ли у них другие замечания, услышанные ими о наркоманах, и как они к ним относятся.

**Отметьте следующее: Какие способы были найдены для борьбы со стереотипами?**

Источник: "Жить на краю – как справиться с ВИЧ/СПИДом и злоупотреблением наркотиками", Руководство по тренингу, 1993, Центр развития общества и образования



## ! ОСНОВНЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ ДЛЯ ПРОГРАММ ПО НАРКОМАНАМ

- Постройте доверие на основе уважения и конфиденциальности.
- Вовлекайте наркоманов в программу и внимательно прислушивайтесь к их нуждам и предложениям.
- Боритесь со стереотипами.
- Помните, что прекращение приема наркотиков не является единственной целью.
- Наладьте связи с наркоманами, не ждите, когда они придут в учреждение.
- Вовлеките наркоманов в оценку вашей деятельности.

### РЕСУРСЫ:

См. раздел "Ресурсы" в брошюре "Основные начала" относительно полезных веб-сайтов по общим вопросам ВИЧ/СПИД.

- I • Информационно-вспомогательная сеть, созданная для связывания и поддержки людей и программ, работающих для прекращения распространения ВИЧ среди инъекционных наркоманов:

- Азиатская организация снижения вреда  
PO Box 235, Prasingha Post Office Chiangmai, Nhailand 50200  
Tel: 66 53 89 4112 fax: 66 53 89 4113  
**e-mail:** ahrn@loxinfo.co.th  
**web site:** [www.ahrn.net](http://www.ahrn.net)
- Канадская организация снижения вреда  
**e-mail:** noharm@canadianharmreduction.com
- Центрально-Восточная организация снижения вреда (CEE-HRN):  
PO 9357 Szeged, Hungary 6701  
**e-mail:** emilissubata@takas.lt
- Коалиция снижения вреда и Институт обучения снижению вреда  
22 West 27th Street, 5th Floor New York N.Y. 10001  
tel: 212 213 63 76 Fax: 212 213 65 82  
**e-mail:** hrc@harmreduction.org  
**web site:** [www.harmreduction.org](http://www.harmreduction.org)
- Латиноамериканская организация снижения вреда  
Relard Secretaria, Av. Campos Sales 59, Villa Mathias, Santos, SP, Brazil,  
CEP 11013-401  
Tel: 55 13 235 48 52  
**e-mail:** relard@data54.com

- II • Документы ЮНЭЙДС на web-site: [www.unaids.org/bestpractice/digest/index.html](http://www.unaids.org/bestpractice/digest/index.html)  
под темой "Injecting Drug Users" см. "SHAKTI: Working with injecting drug users in Bangladesh", Aug.2000.

- III • Проект ЮНЭЙДС: "Профилактика ВИЧ/СПИД среди наркоманов – Украина", дальнейшую информацию можно получить от:
  - UNAIDS Best practice cases на:  
[www.unaids.org/bestpractice/summary/edu/previdu.html](http://www.unaids.org/bestpractice/summary/edu/previdu.html)
  - или от исполнителя, местной НПО:  
**Общественное движение "Вера, Надежда, Любовь"**  
Пл. Молодежи 17, Одесса, Украина  
Тел. 380 482 234 767 Факс: 380 482 268 248 ■

"Государства в сотрудничестве с обществом и через него должны создавать поддерживающую и помогающую среду для женщин, детей и других уязвимых групп, искореняя предрассудки и неравенство через диалог в обществе, специальные социальные и медицинские услуги и поддержку для общественных групп"

Директива 8,  
Международные  
директивы по  
ВИЧ/СПИД и  
правам человека



## ГЛОССАРИЙ

# Организации и термины по правам человека

**Комиссия по правам человека:** Орган, сформированный Экономическим и социальным советом ООН для рассмотрения вопросов по правам человека. (Также см. Органы ООН по правам человека)

**Комитет по правам человека:** создан согласно статьи 28 Конвенции по гражданским и политическим правам для продвижения и поощрения развития прав человека и основных свобод. (Также см. Органы ООН по правам человека)

**Совет Европы:** Региональная организация, включающая 34 европейских государства, которые признают принцип господства закона и прав человека, подчиняясь обязательной юрисдикции Европейского суда по правам человека (ЕСХР). (Также см. Европейскую конвенцию по правам человека)

**Уголовное право:** словосочетание, которое часто включает совокупность того, что нам известно как администрирование уголовного правосудия, может включать несколько юридических областей: материальное уголовное право, уголовный процесс, принудительное исполнение, пенология.

**Европейская конвенция по правам человека:** Конвенция (соглашение) для защиты прав человека и основных свобод, обычно называемая Европейской конвенцией по правам человека, ее проект был разработан Советом Европы и принят в 1950 году. Принятие конвенции, юрисдикции Европейского суда по правам человека при ее толковании и право граждан обращаться в **Европейский суд по правам человека** за защитой в настоящее время является обязательным условием для членов Совета. Почти все государства-члены включили конвенцию в свои национальные законы, поэтому их собственные суды могут применять ее в том случае, если какой-либо гражданин заявляет о нарушении прав по конвенции. Гражданин может обратиться в Европейский суд по правам человека только после того, как все средства, доступные в его стране, не смогли удовлетворить его. В той стране, где конвенция не была инкорпорирована, он или она не может получить окончательное судебное решение дела против его или ее правительства, пока не пройдут годы после акта.

**Права человека:** Права человека – это права и свободы всех человеческих существ. Они являются фундаментальными и всеобщими. Права человека состоят из гражданских и политических прав, а также из экономических, социальных и культурных прав.

**Межамериканский суд по правам человека:** Он был организован в соответствии с Американской конвенцией по правам человека. Это автономный юридический институт, чьей целью является применение и толкование конвенции. Только страны-участники и Межамериканская комиссия по правам человека имеют право подавать иск в суд.

**Международное право:** Система права, регулирующего взаимоотношения между суверенными государствами и их права и обязанности относительно друг друга. Международное право также охватывает частное международное право или конфликт законов. В более широком смысле, международное право занимается правами лиц на территории и в рамках суверенного права одного государства вследствие законов, частных или государственных, выполняемых в рамках суверенного права другого государства.

**НПО:** Неправительственная организация.

**Отмена закона:** Законодательный акт, отменяющий более ранний акт.

**Право:** Интерес или ожидание, гарантированное законом.

**Государство-участник:** Государство, которое подписало и ратифицировало договор о правах человека. Государства-участники обязуются инкорпорировать права в договоре в свое собственное национальное и местное законодательство. Они также обязуются выполнять все положения соглашения о правах человека.

**Соглашение, конвенция, пакт, акт, декларация, протокол:** Контракты между государствами носят все эти названия, и ни одно из них не имеет единого фиксированного значения. Договор является наиболее формальным видом соглашения, так как он не является просто декларацией о намерении, он накладывает обязательства на государства-члены, и он управляется международным правом.

**Закон о договоре:** Международный термин для закона о международных соглашениях между государствами, между государствами и международными организациями или между двумя или более международными организациями. Двумя основными договорами Объединенных Наций (ООН) о правах человека являются Международный договор о гражданских и политических правах (ICPR) и Договор об экономических и социальных правах (ESCR). Другие всеобщие соглашения (включая хартии, конвенции, договора и статуты), региональные соглашения и протоколы к договорам включают основной текст международного договорного права о правах человека. Венская конвенция 1969 года о международном договорном праве является центральным источником международного договорного права.

**Всеобщая декларация о правах человека:** В 1948 году Генеральная Ассамблея Объединенных Наций приняла Всеобщую декларацию прав человека "в качестве общего стандарта достижения для всех народов и стран". Хотя Всеобщая декларация прав человека не является юридически обязательной, с годами ее основные принципы приобрели статус стандартов, которые должны соблюдаться всеми Государствами.



**ООН:** Объединенные Нации. Объединенные Нации являются международной организацией, центром глобальных усилий по решению проблем, которые являются вызовом для человечества. Систему ООН составляют более 30 совместно сотрудничающих дочерних организаций. ООН и ее семья организаций работают, чтобы способствовать уважению прав человека, защищать окружающую среду, бороться с болезнями, стимулировать развитие и снижать уровень бедности. Агентства ООН определяют стандарты для безопасной и эффективной воздушной и морской перевозки, помогают совершенствовать телекоммуникации и повышать уровень защиты потребителей, работают для обеспечения прав на интеллектуальную собственность и координации выделения радиочастот. ООН проводит международные кампании против наркотрафика и терроризма. По всему миру ООН и ее агентства помогают беженцам и организовывают программы по разминированию, помогают улучшить качество питьевой воды и расширить производство продуктов питания, выдают займы развивающимся странам и помогают стабилизировать финансовые рынки.

**Органы ООН по правам человека:** Органы ООН по правам человека бывают двух типов: к первому типу относятся органы, получившие свое существование на основе соответствующих положений Устава ООН, и ко второму типу относятся органы, получившие свое существование на основе соглашений ООН по правам человека.

Органами, основанными на Уставе, являются следующие: **Комиссия по правам человека и ее подкомиссия по предотвращению дискриминации и защите меньшинств**. Это основные органы ООН с генеральным и широким мандатом по всем аспектам прав человека. Также имеется **Комиссия по статусу женщин**, которая концентрирует свое внимание на вопросах, связанных с гуманитарными правами женщин. Основными органами, основанными на соглашениях и прямо относящимися к ВИЧ/СПИДу, являются следующие: **Комитет по правам человека**, основанный положениями Международного соглашения по гражданским и политическим правам; **Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**; **Комитет по искоренению дискриминации против женщин**, основанный положениями Конвенции по искоренению всех форм дискриминации против женщин; и **Комитет по правам ребенка**, организованный на основе Конвенции по правам ребенка.

**Международное соглашение ООН по гражданским и политическим правам:** Это соглашение конкретизирует политические и гражданские права, определенные во Всеобщей декларации прав человека, которая включает главным образом: право на жизнь, тайну частной жизни, честное судебное разбирательство, свободу самовыражения, свободу религии, свободу от пыток и равенство перед законом. (Также см. Органы ООН по правам человека)

**Международное соглашение ООН по экономическим, социальным и культурным правам:** Права, признанные соглашением, включают главным образом: право на труд, право организовывать и вступать в профсоюзы, право на социальное обеспечение, право на защиту семьи, право на самый высокий достижимый стандарт физического и умственного здоровья, право на образование и участие в культурной жизни. (Также см. Органы ООН по правам человека)

# Медицинские термины

**СПИД:** "Синдром приобретенного иммунодефицита", тяжелое заболевание, вызванное (вирусом) ВИЧ, разрушающим иммунную защиту организма, который затем подвергается определенным видам раковых заболеваний или серьезным инфекциям, вызванным грибками или микроорганизмами, в обычных условиях не патогенными, но ставшими такими при ослабленном иммунитете.

**Антиретровирусные лекарственные препараты:** вещества, которые снижают вирусную нагрузку и укрепляют иммунную защиту; все они являются патентованными и поэтому дорогостоящими, для эффективности должны применяться в комбинации.

**Комбинированная терапия:** применение более одного лекарственного препарата для лечения заболевания.

**Обязательное лицензирование:** санкционирование правительства или компании на производство и продажу лекарственного препарата без разрешения патентовладельца, допускается только при чрезвычайной ситуации в здравоохранении.

**Непатентованные лекарства:** лекарства без торговой марки, которые могут производиться без лицензии, обычно после истечения срока действия патента, которым владел первоначальный собственник.

**ВИЧ:** вирус иммунодефицита человека, вызывающий СПИД. Имеется два основных типа вируса: ВИЧ-1, виновник всемирной пандемии СПИДа, и ВИЧ-2, который также может вызвать СПИД и имеет место в основном в Западной Африке.

**Ангиоматоз Капоши:** форма рака, образующая множественные опухоли лимфоузлов или кожи, особенно поражает людей с подавленной иммунной системой, например, в результате СПИДа.

**Лимфома:** злокачественная опухоль лимфоузлов (лимфа – бесцветная жидкость с белыми кровяными тельцами, поступающая из тканей и циркулирующая в лимфатической системе через весь организм).

**Оппортунистическая инфекция:** инфекция, вызываемая микроорганизмами, которые обычно не патогенны и становятся таковыми только при подавленной защите организма. Самые серьезные проявления СПИДа вызываются оппортунистическими инфекциями.

**Паллиативное лечение:** облегчение страданий (болей).

**Параллельный импорт:** когда страна, у которой нет возможности производить лекарства, покупает их у другой страны по более низким ценам, чем цены патентовладельца.

**Патент:** право законной собственности на изобретение или открытие, обычнодается на 20 лет.

**Патентованные лекарства:** "находятся в собственности" фармацевтической компании; эксклюзивное производство и продажа под торговой маркой патентовладельцем или лицензиаром.

**Сопротивляемость:** когда вирус развивает способность "противостоять" лекарственному препарату; это обычно происходит при прерывании лечения, или частом пропуске доз, или при несовместимых комбинациях; сопротивляемость может развиваться вместе с вирусом.

**Серопозитивный или ВИЧ-позитивный (ВИЧ+):** человек с положительным скрининг тестом на антитела ВИЧ. Этот человек находится в контакте с ВИЧ и должен рассматриваться как потенциально контагиозный по своей крови и по сексуальным отношениям. Когда тест не определяет антитела, человек считается "серонегативным" или "ВИЧ-отрицательным".

**ЗППП:** заболевания, передаваемые половым путем, т.е. болезни, передаваемые через сексуальные отношения. СПИД является, в основном, заболеванием, передаваемым половым путем.

**Вирусная нагрузка:** количество вирусов в крови.

**Вирус:** инфекционные агенты, ответственные за многочисленные заболевания во всех живых организмах. Это чрезвычайно малые частицы (которые можно увидеть только под электронным микроскопом) и, в отличие от бактерий, могут выживать и размножаться в живой клетке за счет этой клетки. (ВИЧ: вирус иммунодефицита человека, вызывающий СПИД)

Чтобы получить "Глоссарий по терминологии СПИДа" также смотрите страницу UNAIDS Glossary: [www.unaids.org/publications/glossary.asp](http://www.unaids.org/publications/glossary.asp)

© ЮНЕСКО/Совместная программа ООН по ВИЧ/СПИД (ЮНЭЙДС) 2001.



ЮНЕСКО, ОРГАНИЗАЦИЯ ООН ПО ОБРАЗОВАНИЮ, НАУКЕ И КУЛЬТУРЕ •

Сектор социальных и гуманитарных наук • Rue de Miollis 75732 Paris Cedex 15, France •

Tel. 33 145 68 10 00 – Fax 33 145 67 16 90 • E-mail: [human.rights@unesco.org](mailto:human.rights@unesco.org) • Internet: <http://www.unesco.org>



Joint United Nations Programme on HIV/AIDS  
**UNAIDS**  
UNICEF • UNDP • UNFPA • UNDCP  
ILO • UNESCO • WHO • WORLD BANK

UNAIDS • 20 avenue Appia – 1211 Geneva 27, Switzerland • tel. (+4122) 791 46 51 – fax (+4122) 791 41 87 •  
E-mail: [unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org) • Internet: <http://www.unaids.org>

## ЮНЕСКО

Организация ООН по образованию, науке и культуре (ЮНЕСКО) уполномочена внести вклад в мир и безопасность в мире, способствуя сотрудничеству среди народов через образование, науку, культуру и информацию во имя всеобщего соблюдения справедливости, глашества закона, прав человека и основных свобод.

Вклад ЮНЕСКО в борьбу против пандемии ВИЧ/СПИД в сотрудничестве с ко-спонсорами ЮНЭЙДС, членами-государствами, партнерами гражданского общества и частным сектором концентрируется на:

- Интеграции превентивного просвещения по вопросам ВИЧ/СПИД в повестку дня глобального развития и в национальные политики;
- Адаптации превентивного просвещения к разнообразию потребностей и условий;
- Поощрении ответственного поведения и снижении уязвимости;
- Изучении этических характеристик пандемии ВИЧ/СПИД.

## ЮНЭЙДС

Совместная программа ООН по ВИЧ/СПИД (ЮНЭЙДС) является ведущим защитником глобальной акции по ВИЧ/СПИД. Она объединяет семь организаций при ООН в общем усилии по борьбе против эпидемии: Детский фонд ООН (ЮНИСЕФ), Программа развития ООН (ПРООН), Фонд народонаселения ООН (ФНООН), Международная программа ООН по борьбе с наркотиками (УКНППООН), Организация ООН по образованию, науке и культуре (ЮНЕСКО), Всемирная организация здоровья (ВОЗ) и Всемирный банк.

UNAIDS как мобилизует ответные меры своих со-спонсорских организаций против эпидемии, так и дополняет эти меры специальными инициативами. Ее целью является возглавлять международные ответные меры против ВИЧ и помогать их расширению на всех фронтах: медицина, здравоохранение, социальные, экономические, культурные, политические права и права человека. ЮНЭЙДС работает с широким кругом партнеров – правительственные и неправительственные организации, деловые, научные и нерелигиозные круги – для обмена знаниями, навыками и умениями и передовым опытом через границы.



© ЮНЕСКО/ Совместная программа ООН по ВИЧ/СПИД (ЮНЭЙДС) 2001.

Все права охраняются. Этот документ, который не является официальным документом ЮНЕСКО/ЮНЭЙДС, может свободно рассматриваться, цитироваться, воспроизводиться или переводиться частично или полностью при условии упоминания источника. Документ не может продаваться или использоваться в коммерческих целях без предварительного письменного согласия ЮНЕСКО/ЮНЭЙДС (обращаясь: сектор ЮНЕСКО по социальным и гуманитарным наукам и Информационный центр ЮНЭЙДС).

Мнение, выраженное в документах указанными авторами, является ответственностью только этих авторов.

Используемые обозначения и презентация материала в данной работе не выражают мнения ЮНЕСКО или ЮНЭЙДС относительно юридического статуса какой-либо страны, территории, города или региона или их властей или относительно демаркации их границ.

Упоминание конкретных компаний или продукции определенных производителей не означает, что они одобрены или рекомендованы ЮНЕСКО или ЮНЭЙДС в предпочтение другим подобным, но не упомянутым. Ошибки и пропуски изъяты, названия патентованных продуктов начинаются заглавными буквами.



ЮНЕСКО, ОРГАНИЗАЦИЯ ООН ПО ОБРАЗОВАНИЮ, НАУКЕ И КУЛЬТУРЕ •

Сектор социальных и гуманитарных наук • Rue de Miollis 75732 Paris Cedex 15, France •

Tel. 33 145 68 10 00 – Fax 33 145 67 16 90 • E-mail: [human.rights@unesco.org](mailto:human.rights@unesco.org) • Internet: <http://www.unesco.org>



Joint United Nations Programme on HIV/AIDS  
**UNAIDS**  
UNICEF • UNDP • UNFPA • UNDCP  
ILO • UNESCO • WHO • WORLD BANK

UNAIDS • 20 avenue Appia – 1211 Geneva 27, Switzerland • Tel. (+4122) 791 46 51 – fax (+4122) 791 41 87 •  
E-mail: [unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org) • Internet: <http://www.unaids.org>